

Want to sell
your company
for the
right price?

cfg
elevate to value

cfgvalue.com

DIABIERNA 28 SEPTEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747 📍 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw 🌐 www.diario.aw 1,75 FLORIN

HomeFunSuper
EASY • FUN • LIVING

Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988

WEEKEND BONUS SALE

50% Off ALL DELTA BRAND
Luxury Bath Accessories

40% Off ALL INTEX BRAND
Inflatable, Water Toys

👤 Like us on Facebook

Aruba a cera convenio cu Columbia University

ORANJESTAD (AAN): Premier Wever Croes a cera un convenio hopi importante cu Columbia University pa dos 'Capstone Innovation Projects' cu ta cuminsa na Januari venidero. Asina dos grupo di 8 'master students' lo haci nan investigacion di innovacion pa nan 'afstudeeropdracht' cu lo yuda nos. Lo start cu 'Innovation Economy' pa innova e concepto di Freezone den algo mas innovativo. E di dos proyecto ta un investigacion con pa implementa miho e plan di 'E-government'. Aruba lo no paga nada den e convenio, pero djis percira pa un bon guia y apoyo pa e studiantenan y esaki Gobierno di Aruba ta garantiza. Estudianan similar na esaki ta costa entre \$200.000 pa \$300.000.

SHOP (BLVD)

30th ANNIVERSARY SALE

Buy 3 or more & Get 50% OFF

Starts Sept 14th

LADIES CHOICE

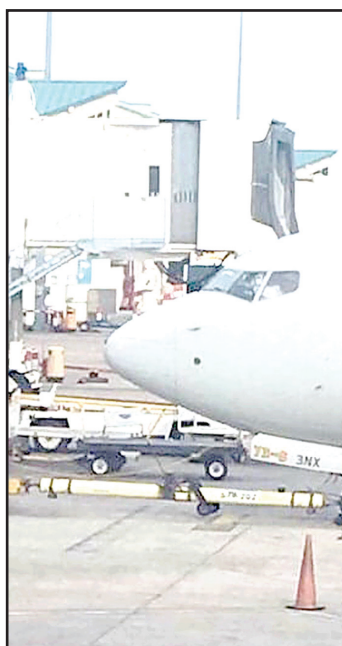
Super Sale

25% te cu 55%

Sapatonan Afl. 25.00

Por aplica pa Arubalening pa studia na IPA te edad di 40 aña

• Ministro Lampe a indica cu esaki pa esnan cu tin nacionalidad Hulandes



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi avionnan no por a yena nan tanki cu Jetfuel, debi cu e tabata contamina cu awa. Mesora Departamento di Aviacion Civil, como tambe Airport, y e compania FMSA Fuels a cuminsa haci un investigacion. Hecho ta cu awa-cero pisa a cay Diaranzon na Aruba. A bin sali na cla cu un tanki di e compania

Situacion cu Jetfuel na Airport di Aruba

na Airport ta contamina cu awa. Ya pa anochi e situacion a bira normal, y a djis stop di usa e tanki contamina. Riba pagina 3 por lesa mas detaye, con algun avion a desvia pa bay fuel na Curacao.

SIMON SQUARE®

FOOTFIT. BIRKENSTOCK

SHOE BAZAAR SALE

30% TO 60% OFF THIS WEEKEND ONLY

FRIDAY SEP. 28TH
SATURDAY SEP. 29TH
SUNDAY SEP. 30TH
- 9 AM TO 6 PM -

LG SMITH BLVD 106 | FOLLOW US FOOTFIT BIRKENSTOCK

AEROSOLES naturalizer Clarks Myones Finn Comfort

SUPER FOOD

SUPER MORNING DEALS Until 10AM

Witbrood/White Bread Afl. 1,70 BONUS PRICE - BONUS PRICE Each 3,41	Porkchops, Rib Karbonade Afl. 3,65 BONUS PRICE - BONUS PRICE 500 Gram 7,25	Iceberg Lettuce Afl. 1,95 BONUS PRICE - BONUS PRICE Each 3,95	Gouda Jonge Kaas "vers aan een stuk" Afl. 8,45 BONUS PRICE - BONUS PRICE Per Kilo 16,90	Jumbo Broccoli ROOSJES Afl. 3,19 BONUS PRICE - BONUS PRICE Zak 750 Gram 6,29	Multivitamine Mixed Fruit Drink Afl. 17,49 BONUS PRICE - BONUS PRICE 6x 1.5 Liter 26,79
--	--	---	---	--	---

Saturday & Sunday September 29 & 30, 2018

Only when you use your Bonus Card. No wholesale, while supplies last.

expocas 2018

28-29-30 SEPTEMBER

THIS WEEKEND!

CENTRO DEPORTIVO BETICO CROES @ SANTA CRUZ

• No Strollers • No Pets • No Smoking • No Food / Drink



LOCURA!

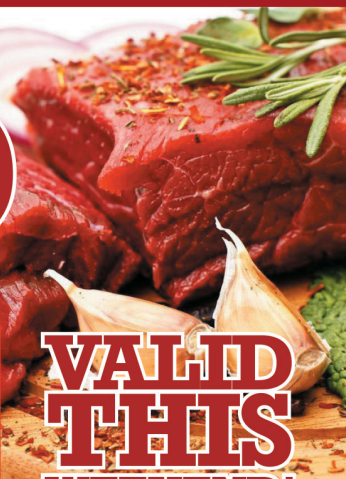
THIS WEEK SPECIALS

FREE SHOPPING BAG
WITH 100^{AWG}
OR MORE PURCHASE



RED WEEKEND

20% OFF ALL MEAT



VALID THIS WEEKEND! SEPT. 28, 29, 30

SPA WATER
24-500ML



20.99
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}31,49

GATORADE
20 OZ
*ON SELECT FLAVORS



1.90
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}2,65

ARIEL
DETERGENT
3KG



17.90
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}21,90

AH HAZELNUT
CHOCO PASTA



2.29
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}4,99

WESSON
VEGETABLE OIL
64oz



10.99
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}12,58

DOLE
PINEAPPLE JUICE
59oz



4.99
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}9,49

CHICKEN SALAD
per 100g



1.49
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}2,25

50% OFF

LEAN GROUND
BEEF
per 500g



7.69
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}10,95

IGA ELBOW
MACARONI
16OZ



2.15
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}3,49

HONEY TURKEY
per 100g



2.79
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}3,49

PAN REDONDO
BAG OF 5



2.49
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}3,00

COCA COLA REG
COCA COLA DIET
20oz



1.59
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}1,79

KIBBELING
per 100g



7.39
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}14,79

PROVOLONE
CHEESE
per 100g



1.49
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}2,25

57.99
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}59,99



15.99
^{AWG.}
6 PACK - 8.5 OZ

PRESIDENTE BEER



**JP CHENET ICE
ALL FLAVORS
75CL**

15.99
^{AWG.}
WAS ^{AWG.}17,99

Jet Fuel contamina cu awa a causa retraso na cantidad na Aeropuerto



ORANJESTAD (AAN): Un situacion inespera a presenta su mes Diahuebs den oranan di merdia y atardi na Aeropuerto. Especificamente cu e suministro di Jetfuel pa avionnan grandi cu tabata preparando pa lanta vuelo.

Desde cu Valero Fuels a cera su porta, el a bira conoci como FMSA Fuels. E compania aki ta encarga pa suministra Jetfuel na Aeropuerto di Aruba.

Cu hopi cautela, e compania ta handle cu Jetfuel, y ta pasa esaki den diferente filter prome cu e wordo yena den tanki di avionnan.

AWA DEN JET FUEL:

Ta hopi importante pa Jetfuel ta liber di contaminacion di awa. Pasobra durante vuelo, e temperatura di e combustible den tanki ta baha debi na e temperaturanan abao den parti mas arriba di atmosfera. Esaki ta causa precipitacion di e awa disolvi for di e combustible. E awa separa aki asina ta baha te na e bom di e tanki, pasobra e ta mas denso cu e combustible. Como cu e awa no tey mas den e solucion di combustible, e por forma druppel cu por freeze abao di 0° Celsius. Si e druppelnan gevries aki mishi cu un superficie, nan por sigui freeze y por blokea pipanan di fuel.

Tin diferente forma pa detecta awa den Jetfuel. Un

chequeo visual por detecta concentracion halto di awa cu ta suspendi den e combustible, pasobra esaki lo pone e fuel bira wazig den apariencia. Pero tin un test quimico pa detecta awa den Jetfuel, den forma di un filter special sensitivo pa awa, y e ta cambia di color y bira 'berde' si acaso tin mas di 30 ppm di awa den dje.

A bin descubri Diahuebs cu tin awa den Jetfuel cu nan a usa pa yena tanki di avion. Esaki mesora a crea un alerta, y a afecta 5 avion comercial cu tabata abao sperando nan turno pa lanta vuelo.

KLM A DESVIA PA CURACAO:

E informe a bay tambe mesora pa e aerolineanan cu tin avionnan rumbo pa Aruba, pa muestra nan cu Jetfuel riba e isla por ta contamina, y duna nan opcion.

Vuelo KL-765 di KLM cu ta un Airbus A-330 bulando e momento ey di Amsterdam pa Aruba, a opta pa desvia nan vuelo, y a bay baha na Aeropuerto di Curacao pa asina nan yena Jetfuel eynan.

Mientras tanto, Departamento di Aviacion Civil a opta pa controla tur e avionnan cu a ya a yena nan tankinan na Aruba. No kier a core riesgo, y a prefera di haci test cu cada uno.

Un otro avion cu tabata

yegando Aruba, esta un Airbus A320 di Aruba Airlines tambe a desvia pa Curacao pa asina busca fuel aya.

“Aeropuerto no ta cera, djis cu e avionnan cu a fuel no por sali y avionnan cu ta bin Aruba pa fuel, ta manda nan Corsou of Boneiro”, ta loke vocero Hendrick Croes di Aruba Airport Authority NV a indica.

E testnan preciso aki a causa retraso, y atardi casi ningun avion a lanta vuelo. Como cu Aeropuerto a keda habri, e avion di Avianca procedente di Bogota a baha normal. Tambe el a

subi normal bek, pero a bay haci un escala na Curacao pa asina yena tanki aya, y despues sigui pa Colombia.

Gobierno tambe a haya sa di e problema cu Jetfuel constat na Aeropuerto Reina Beatrix. Mesora a mobilisa y ta buscando e origen di e problema. Tambe ta buscando solucion pa e avionnan. Mayoria ya a haya solucion temporal pa bay fuel na Corsou. Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes ta informa y a pidi tur esunnan envolvi pa duna prioridad na e problema serio aki.

Atraco na Convenience Store na Shiribana



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs madrugada pa 1:22 central di polis ta haya un yamada cu un atraco a tuma lugar na Shap Convenience Store na Shiribana. Na yegada di e patruya por a compronde di esnan trahando den e lugar cu tres hende homber cara tapa y cu un

arma di candela a dreña e lugar y a atraca nan. Nan a papia bon papiamento y a bay cu full un caha di cigar. Tambe a bay cu e cartera di un di e trahadornan y e benta di e lugar. Loke ta e placa a bay cu e suma na mas of menos 2000 florin. No por a wak si e atraca-

dornan a huy na pia of den auto y ni den ki direccion a bay. Atraco team a presenta y tuma e investigacion over, tambe departamento di slachtofferhulp pa atende cu e trahador. Cuerpo Policial ta pidi esnan cu a wak algo of sa algo yama tiplijn di polis cu ta 11141.

Temanan trata na Nacionnan Uni tabatin hopi interes pa Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante e Assambla General di Nacionan Uni (UNGA 73) na New York, Minister President di Aruba, Evelyn-Wever-Croes, a participa den e apertura di e debate general. E delegacion di Reino ta consisti di Premier di Hulanda Mark Rutte, Minister Stef Blok, Minister Sigrid Kaag, Minister Ank Bijleveld y Prome Minister di Sint Maarten Leona Marlin-Romeo.

Tawatin diferente discursonan y un en particular cu a haci un impacto grandi tabata e discurso di e Secretario General di Nacionnan Uni Antonio Guterres. Señor Guterres a expresa e importancia pa paisnan sigui enfoca riba brinda ayudo na e paisnan cu tin mas mester

di ayudo.

E temanan cu a worde trata tin hopi interes pa Aruba riba varios terenonan con Nacionnan Uni por yuda otro paisnan entre otro: con nan por yuda paisnan chikito sobrepasa crisisnan economico y financiero; con nan por yuda nos enfoca mas riba un mundo cu mas igualdad social a traves di e 'Sustainable Development Goals' (SDGs); y con nos por yuda otro cu e crisis migratorio di Venezuela.

Durante di e Assambla General, varios presidente a hiba palabra. Presidente Lenin Moreno di a hiba un discurso mayormente basa riba e ser humano local Aruba por identifica su mes cu n'e.

Tambe Prome Minister a

participa hunto cu Prome Minister di Hulanda na e Security Council di Nacionnan Uni cu ta e Veiligheids Raad. E tema di 'Weapon and Mass Destruction' a worde trata na unda a enfoca mas tanto riba e tratado di Iran. E reunion naturalmente no ta toca Aruba directamente pero ta importante cu a traves di reunionnan asina por estrecha lasonan y fortifica relacionnan cu demas

presidentenan y mandatari-
onan di otro paisnan.

Prome Minister: "Aruba a worde bon representa den tur e reunionnan cu ta tumando luga den Assambla General. Hopi temanan crucial a worde trata cu ta riba e mesun linea di maneho di Gabinete Wever-Croes cu ta trahando pa e desaroyo y bienestar pa nos pais poniendo e ser humano central".

DIARIO

Distinguida clientela

Entrante 1 di Oktober 2018 tur aviso preto cu blanco lo tin un incremento di 50ct per cm column, nos prijs nobo lo ta Afl.5,50 per cm column.

Avisonan na color lo mantene e mesun prijs di custumber.

Di antemano masha danki

Gerencia

NEW WEI TAAI RESTAURANT

TA BUSCA un persona pa traha

▪ **FOOD DELIVERY- Full Time**

Please manda bo CV na

weitaakitchen@gmail.com of pasa

personalmente pa aplica na PALM BEACH 4, NOORD (11:30am – 3:30pm)

Tel: 5868892/5632357.

 "like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Dijtham
We've got it!

Ta bo especialista den curanan galvanisa

Nos ta especialista den curanan galvanisa, panelnan cu pintura anti-frusto berde y facil pa instala, duna seguridad y privacidad na bo cas, negoshi of industria



Panelnan galvanisa cu prijs for di **Fls 135,- pa meter**



Schotlandstraat 67, Oranjestad. Tel.: 588-9526. Open Dialuna – Diabierna 8 am – 6 pm, Diasabra 8 am – 4.30 pm

Minister Rudy Lampe:

Awor por aplica pa Arubalening pa studia pa maestro na IPA te edad di 40 aña

ORANJESTAD (AAN) — Minister di Enseñanza y Desaroyo Sostenible sr. Rudy Lampe, tabata na encargo di e conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs, den cual el a haci e interesante anuncio cu awor a bira posible pa aplica pa un Arubalening, pa ciudadanonan te 40 aña di edad, cu kier bira maestro na Instituto Pedagógico Arubano (IPA).

E posibilidad aki ta ciudadanonan cu tin nacionalidad Hulandes.

Minister Lampe a expresa cu nos tur ta conciente cu tin un scarcedad grandi di maestro na Aruba, pero tambe na otro paisnan.

“Den pasado, y nos ta hopi gradici p’ese” nos maestronan tabata frèrè cu soernan cu tabata bin di Hulanda y nan a pone e fundeshi di nos sistema escolar, y ainda nos ta haci uso di hopi di e scolnan cu nan a traha e tempo aya”, Minister Lampe a expresa iniciando su disertacion.



Awor no tin mas frèrè ni soernan cu ta bin di Hulanda pero, corectamente, nan a prepara nos hendenan local pa ta maestro y maestranan di scol locual tambe Aruba ta gradici nan, y nos educadornan ta haciendo un tremendo trabao di educa nos generacionnan nobo. E mandatario a indica tambe

cu na Hulanda nan a mehora e condicionnan laboral pa e maestronan, pero aya tambe tin scarcedad y nos na Aruba no por keda depende di maestronan di Hulanda, cu ta bin pa yuda cu e bashi cu nos mes tin.

Minister Lampe a menciona cu si mira e cantidad di aspirantenan cu a keda

na IPA pa cuminza e Eerste Jaar Opleiding e aña escolar aki, nan ta 16 estudiante.

Pero esey no ta suficiente pa cubri tur e necesidadnan cu Aruba tin den e proximo añanan.

E dignatario a señala cu pa tal motibo gobierno a dicidi pa bin cu un maneho nobo, pa loke ta e edad pa por aplica pa un Arubalening pa studia pa maestro na IPA.

“E ley formal ta bisa cu te bo 35 aña bo por haya un Arubalening. Y mi decision den e acuerdo, tambe cu Minister di Finanzas sra. Xiomara Ruiz-Maduro, nos a dicidi mirando e situacion di scarcedad di maestro, di bay bek na e situacion di antes cu te cu bo 40 aña bo por a aplica pa un Arubalening”, Minister Lampe a expresa.

Articulo 33 ta duna gobierno un excepcion di bay te 40 aña, bao condicion special cu den e caso aki ta scarcedad di maestro.

E mandatario a haci e anuncio pa tur esnan cu ta inte-

resa cu nan por aplica for di awor caba, aunke ta den edad riba 35 aña pero no a cumpli 40 ainda. Te 40 aña por aplica pa Arubalening pa bira maestro, e mandatario a reitera.

E dignatario a agrega gobierno tin un programa pa bira maestro sea na Instituto Pedagógico Arubano of na Universidad di Aruba, y pronto lo cuminza cu un opleiding di Onderwijs Assistent na Colegio EPI.

Minister Lampe a duna di conoce cu na e momentonan aki tin un grupo di cinco ciudadano cu ta riba 35 aña y ya nan a haci e aplicacion pa e financiamiento di estudio aki pa bira maestro ya cu Aruba realmente tin mester di mas educador na scol. Por aplica via e website di Departamento di Enseñanza di Aruba, facilidad di estudio, y eyan mes ta wordo guia con pa aplica pa e Arubalening.

Pa tur limpieza grandi

PRIVA OF COMERCIAL!

Container 20 Yrd
Avg. **195.00**
PA FIN DI SIMAN



Container 30 Yrd
Avg. **275.00**
PA FIN DI SIMAN

YAMA NOS NA 5245080 OF BOOK ONLINE!

 **SERLIMAR**

 www.SERLIMAR.COM


@SERLIMAR


@SERLIMARARUBA

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

E éxito di Turismo ta keda depende ariba nos forsa laboral



ORANJESTAD (AAN): Dia 27 di September tabata Dia Internacional di Turismo y ATA a organiza un conferencia. Parlamentario di partido AVP, Jennifer Arends-Reyes tabata presente y ta extende palabra di felicitacion na e forsa laboral cu ta carga e industria di turismo. Aki ta trata di diferente partner cu ta traha den entre otro hotelnan, restaurantnan, esunnan encarga cu tour, e parti transporte, kendenan diariamente ta contribui cu turismo na Aruba pa asina e ta uno exito.

E temporadanan aki e ta keda un reto p'e personanan aki na momento cu nan mes como empleado ta forma parti di comunidad di Aruba, unda cu tin retonan manera Aruba ta birando mas caro pa nan mes, pa famianan, pues e parti social. Parlamentario Arends-Reyes ta

kere cu ta importante pa tene oido di cerca pa locual ta pasando den nos pais.

Den desaroyo local ta importante pa empleadonan di e industria turismo haya tur oportunidad pa nan bay dilanti. Esaki ta crea un movilidad social. Training y upgrading mester keda acesibel pa asina nan bay dilanti den un miho posicion den area turistico.

Taxistanan of companianan di transporte a vocifera nan preocupacion, manera e parti di impuesto. Na Aruba a conoce aumento di impuesto di cual nan ta haya cu nan gastonan ta bira mas hopi cu nan entrada, lo ta bon pa wak e posibilidad pa por exonera parti di impuesto di un manera of otro p'e meta di nan trabou, asina Parlamentario Arends-Reyes a termina.

DYON

CENTER N.V.

Nos a caba di ricibi cargacion na bon prijs di: Lamina Sheet (Styrofoam / Foam Sheet)

2'x4'x1/2"	Afl. 4,50 p/ sheet
2'x4'x3/4"	Afl. 5,75 p/ sheet
2'x4'x1"	Afl. 6,30 p/ sheet
2'x4'x1 1/2"	Afl. 9,20 p/ sheet
2'x4'x2"	Afl. 11,80 p/ sheet

Prijs ta exclui tax.

Si cumpra 10 of mas sheet lo ricibi **10% di descuento.**

TUR DIA 9:00AM-7:00PM / SUNDAY 10:00AM-2:00PM

KE KE MEGA MART

#1 Family Store!

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

BIG SALE

TA SIGUI TE OTRO SIMAN!

ARIBA TUR COS

T-shirt 15,-
Camisa 15,-
Polo 15,-

4 Jeans 100,-

Jockey
Boxers 5,-

Plain T-shirt 3,-

Short 10/15,-

Tur cortina	20% Off
Tur cos pa cas	20% Off
Tur cos pa baño	20% Off
Comforter	20% Off
Bed sheet	20% Off
Tapijt	20% Off
Tur maleta	20% Off
Tur electronics	20% Off
Tur appliances	20% Off
Tur sapato	20% Off

Blousa	15/25,-
Carson	25,-
Legging	10,-
Jeans	4 pa 100,-
Shimis	15/20,-
Bata	10,-

Sapato slof, keds
20%

Paña pa mucha
10/15,-

Shimis
50%

LUNCH COMBO SPECIAL
'limited time'

Last Month!
Ends September 30th

RED FISH
Quality Seafood Restaurant

Special to **AWG 25**
y ta valido di **diabiera** di 11.30am-3.30pm.

APPETIZERS + MAIN

Sopi di piscu	Bolchi di Piscu
Funchi cu keshi	Mochi di piscu y shrimps
Salada fresco	Shrimp fried rice
Kraket di piscu	Chicken wings

+ SOFT

Coke
Sprite
Diet Coke
Fuge tea

REDFISHARUBA.COM

Orange Plaza, Italiestraat 50 | fredfisharuba | Tel: 280 6666 | info@redfisharuba.com

Minister ta spera cu pronto lo por anuncia un Middag IPA pa e Opleiding di Maestro

ORANJESTAD (AAN) — E financiamiento di estudio cu Arubalening, cu ciudadanonan local te nan 40 aña di edad, por aplica pe for di awor caba, pa studia pa maestro na Aruba mes, ta un excepcion debi na e gran

scarcedad di maestronan cu tin den nos pais.

Esey Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, a splica den conferencia di prensa. A puntra e mandatario si esaki tambe ta conta pa ambtenaarnan, cu manera ta conoci

tin ta haya un sorto di subsidio y facilidad di tempo, pa studia na Universidad di Aruba, por ehemplo den Facultad di Derecho.

E mandatario a splica cu a bin cu un modalidad nobo tambe na U.A pa funciona-

rionan publico, cu ta wordo yama “Deeltijd Studie” unda cu nan por haya un periodo mucho mas largo pa por termina nan estudio, y esey ta facilita e funcionarionan pa haci nan trabao y combine cu un estudio cu ta bira



“Deeltijd” (tempo parcial) pasobra antes tabata tempo completo y pesey a crea e facilidad aki.

Pero enberdad a crea e facilidad pa ambtenaarnan por studia na IPA, manteniendo nan trabao.

E mandatario a indica cu pronto e ta spera di por anuncia otro modalidad mescos cu a crea pa Universidad di Aruba, pa Instituto Pedagogico Arubano, pa crea un “Middag IPA Opleiding” cu lo bira un “deeltijd” opleiding unda esnan cu ta trahando lo por haci e estudio di maestro. Pero aworaki, e finanza di estudio Arubalening ta pa esnan cu enberdad tin e posibilidad y e smak pa haci e dag opleiding. E mandatario a subraya cu diferente hende a aplica pa e opleiding Movecion y Salud y cu e posibilidad aki nan por logra tog haci e estudio pa maestro y Aruba lo haya mas maestro tambe.

DON'T JUST DRIVE, CONQUER.

THE BMW X1.

A Sports Activity Vehicle® should do more than just get you there. It should thrill you at every turn. Excite you with its class leading performance. Take control with a 7-speed Double Clutch Transmission that provides the optimal balance of acceleration and fuel consumption...because that's just what the BMW engineers designed it do.

The 2019 BMW X1 starting at **AWG 84,500** excl. BBO/BAZV.

Ultimate Automobiles N.V.

Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Tel. (+297)-583-9800
info@ultimatearucar.com

BMWAruba

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551**

Riba prome dia di trabao chauffeur a staciona riba acera y pa colmo e ta ilegal

ORSNJESTAD (AAN):--- Durante cu patruya San Nicolas tabata patruya diamars mainta , nan a wak un auto marca Suzuki Van color blanco staciona riba acera dilanti The Olive Tree Funeral Home den Bernhardstraat.

Polisnan a bay atende e doño di e vehiculo y ora polis a puntra e chofer pa su rijbewijs el a muestra nan su rjinbewijs Venezolano. Su personalia riba e rijbewijs Venzolano ta muestra cu su inicialnan ta D.A.C.S. Polisnan a puntra e homber pa su permiso di estadia y el a declara cu e no tin persona di estadia.

Tambe el a declara cu e tin cuater aña na Aruba. Polis-

nan a dicidi pa hib'e warda di polis. Na warda, polis a tuma contacto cu Warda Nos Costa y a resulta cu D.A.C.S. tabata ilegal na Aruba y Warda Costa mes lo pasa warda pa buscca D.A.C.S. di 35 aña.

E vehiculo Suzuki Van ta pertenece na e compania Z-AdAMS y polis a yama e doño y a pone na altura di e incidente.. E doño di inicialnan L.R.A. di 50 aña a declara cu e dia encuestion ta e prome dia cu D.A.C.S. a traha y el a mustre su permiso prome cu el a cuminsa traha. Comandante di polis a wordo poni na altura.

E señora di L.R.A. cual su inicialnan ta A.A.M. a bay busca e Suzuki Van.

Cuater pelea na EPB Hato riba un solo dia

ORANJESTAD (AAN):--- Pa basta tempo caba bo no ta tende cu ta solicita prescencia di polis na EPB Hato relaciona cu bringamento. Pero diamars ultimo, merdia pasa di dos' or, patruya Oranjestad a wordo dirigi pa EPB Hato pa atende cu dos pelea .

Relaciona cu partimento di isla patruya a presenta rapido na e lugar y a observa cu tin bastante estudiante di EPB pafo di tereno di scol, pero nada di pelea .

Patruya a acerca e guardia femenino encarga cu e scol y el a declara cu pa e dia ey so tabatin cuater pelea. Dos a tuma lugar mainta trempan y dos un rato pasa. Ademias esnan cu tabata bringa un rato prome a wordo para pa nan y a hiba nan cerca e director. Patruya a keda na e lugar relaciona cu tin basta alumno ainda pafo. Ora cu e alumnonan a bay cas y situacion a calma por completo polis a sigui cu nan patruya.



HOTEL FURNITURE SALE

Tur muebles ta bin di Hyatt Hotel

Tur dia desde 9 am te cu 7 pm eecto diadomingo
L.G. Smith Blvd. 382 G
(mei-mei di Ratland cu Palm Beach Plaza)

Prijsnan hopi abou pa cama kingsize y queensize, dresser set, cabinet cu su mini frigidaire, tur sorto di lampi, backlit mirros y diferente spiel, frosted glass doors and windows, 42 inch tv, cortina, labamano pa baño, schilderij den diferente forma y mucho mas....

Un gran descuento si bo cumpra un pakete di un camber completo

THE MILL RESORT AND SUITES



taxes are not included

Brunch

Unlimited flow of mimosas

CLAUDIUS PHILIPS • 11AM - 3PM • SEPTEMBER 30, 2018

First Seating: 11AM

Second Seating: 12.30PM

Group of 10 persons will receive 10% off!

For Reservations Please call 526-7714

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
YOU'RE INVITED

Girls Night Out

FIRST 50 TO FILL THEIR PASSPORT
WILL RECEIVE A GOODY BAG



COMPLIMENTARY REFRESHMENTS

DATE: SEPT. 29TH, 2018 | TIME: 7PM – 9PM

LOCATION: PANDORA PLAZA ENTRANCE

R.S.V.P. 586-6533



Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Polis Alex Pieters:

Plachi di number nobo por haci e trabao di polis hopi mas facil



ORANJESTAD(AAN):

E Departamento di Motor Unit ta haci su controlnan riba plachinan di number. A tende cu departamento di impuesto lo bay haci cambio riba plachinan di number, mirando cu for di 2015 el a wordo usa. Tin tur tipo di nummerplaat, sea blauw, otro riba papel, etc.

Segun Alex Pieters, pa cu-erpo policial ta hopi bon. Nan ta haciendo e trabao

aki den number di Departamento di Impuesto. Pero door di e cambio di e plachi di number, e ta bira mas obvio pa para un auto. Awo cu tin hopi aña cu tabata mara na plachi di un solo color, tin cu fiha hopi riba e cifranan di e sticker. Tin cu para e autonan at random y controla nan. Awor aki cu e cambio di plachi di number, lo bira tiki mas fastioso pa e hendenan por fraudeer e plachi, manera cu tabata haci den pasado. Por wak un tiki mas directo cua auto por para y ta bay un control mas specifico riba cierto autonan, para y controla nan pa esaki.

Tin di compronde tambe cu tin algun cambio den e diseño di e plachi di number, pa yuda cu e seguridad mas miho. Tur esakinan ta pa un miho control pa belasting, pa polis bira mas obvio den trafico pa nan haci nan control mas miho den e sistema.

E calidad di e plachi den pasado tabata malo, pasobra e tabata bliká facil. Y tabata fastioso pa polis. Den ley ta para cu ora cu e plachi perde su visibilidad, cu e ta un acto castigabel. Pero e ta fastioso. A haya varios caso caminda e hendenan mes no por a yuda pasobra e plachi a cambia su color. Pero door di esaki despues e hendenan por a bay cambia nan plachi di number bek y tur esaki toch a trece un inconveniencia cera e personanan.

Awo cu e cambio aki, ta spera cu e calidad keda bon. Ta bay wak e ora con e ta bay. Tin hende cu ta pro, tin hende cu ta contra. A scucha hopi remarca pa keda cu un plachi vast, estilo Holanda of Merca. Tur esey ta decisionnan cu ta bay pa Belasting.

Di parti di polis nan ta wak kico por haci nan trabao mas facil pa control y pa tuma decision ki auto ta para, cua no y pa por haci e control pa cua nummerplaat ta falso si of no.

Tin di compronde si cu e sticker lo bay wordo elimina. Awor aki ta bay dirigi riba plachi.



PARTICIPA NA E 24th ARUBA REEF CARE PROJECT 2018

Dia 30 di september 2018 na tur nos beachnan rond di Aruba pa 8.30 a.m. pa 12.00 p.m., lo tuma luga un clean up pa yuda protehe nos beach y rifnan.

Inscribi awe na 586.0820 of 740.0797. Tambe por registra online door di mail na reefcarearuba@gmail.com.

Registracion ta AWG. 5,00. Lo ricibi un T-shirt y refreshments. Operation Center ta situa na Neptali Park (banda di Surfside Marina).



Royal Bank

Parlamentario Endy Croes:

Despues cu Mike Eman a sconde 7 luna den su penhouse awor ta haci show cu rapport di BC



ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sr. Endy Croes di fraccion di MEP, a referi den conferencia di prensa Diaranzon mainta, na locual e ta yama otro di e shownan di sr. Mike Eman, unda el a zwaai un Survey rapport di Banco Central. E parlamentario a bisa cu ta strañe cu e rapport aki a wordo publica meymey di Augustus, mientras sr. Eman tabata tin di 7 pa 8 luna scondi den su penhouse, e no a bay parlamento pa defende su 7 mil voto pa para fuerte pa nan manera un baranca, pero a laga su chabelitonan bay dilanti y wanta e golpi, anto awor e kier sali manera e salvador cu aworaki a resucita.

El a bolbe menciona e cifra cu su colega Rocco Tjon a trece dilanti for di e rapport aki, cu ta muestra cu no tabata tin crecimiento economico durante e maneho di Gabinete Mike Eman. El bisa cu Mike Eman a declara cu el a corta den gasto pero no a aplica medida. Pero esaki a hiba sr. Croes na otro documento unda e ta aumenta e prima di AZV dia 1 di Januari 2011 cu 2%, a aumenta e prima adicional di pension obligatorio dia 1 di Januari 2012, ademas a aumenta e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting na 2012. El a claba e pueblo aki cu 2% di BAZV, despues di a gaña cu e lo elimina BBO. Mike Eman a dal e pueblo tambe cu aumento di pension di 60

pa 65 aña, e parlamentario a subraya.

E ta puntra con e por a bin manipula dilanti camara, despues di tabata scondi di 7 pa 8 luna, cu e palabranan cu el a corta den gasto pero no a aplica medida. Pesey e ta recorda sr. Mike Eman su hechonan pa e pueblo keda vigente monitoreando e embergadura di e manipulacion y gañamento di AVP.

El a sigui bisa cu Mike a splica den su conferencia cu nan a anticipa desde e momento cu a redobla BBO y sr. Croes kier a aclarea esaki. E BBO, MEP a haye na 3.

5% y berdaderamente a bin cu impuesto di crisis unda na 2.5% a agrega riba locual Mike a bay laga atras, sin lubida cu el a priminti cu e lo elimina completo.

“Na 2017, ora pueblo a vota contra AVP, a golpia nan cu 10 mil voto menos y pone nan sinta den banki, tur hende sa na e momento ey cu e BBO ta na 3.5% y berdaderamente a rescata nos pais di e desastre financiero mester a introduci, temporalmente, e 2.5% di crisis heffing y no manera Mike cu den cinco ocasion a bisa cu nan a anticipa esaki for di momento cu a redobla e BBO”, segun parlamentario Croes.

Parlamentario Endy Croes a subraya cu sr. Mike Eman kier crea un percepcion den e pueblo aki y tur hende sa tambe cu e coalicion aki no por haci milagro.

“E desastre cu nos a hereda no por dreche den seis of nueve luna, y e ta pidi compresion tambe di henter e pueblo pa esaki”, sr. Endy Croes a comenta.

LUCKY SUPER STORE

JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

The Most Awaited Video Game of the Year!



PS4



XBOX ONE



For More Information
Call : 5829630
5823001



LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Available At
**LUCKY ELECTRONICS &
LUCKY SUPER STORE**

Tremendo Sale
FLOSSY'S BOUTIQUE
Pariba di Abraham de Veer School na San Nicolas

**30% te cu 50%
DESCUENTO**

Pa algun dia so! Probeta.

**Boogaard Assurantiën
ta HABRI
pa tur servicio!**

Diasabra, 29 di September
9 AM - 1 PM
Paardenbaaistraat 8

Bo ta pensa di bai cu vakantie den temporada di oktober? Un seguro di biahe ta un necesidad. Un seguro di biahe por cubri gastonan inespera di por ehempel ladronia of accidente. Via nos website bo por regla bo seguro di biahe 'short term' masha facil mes. Bishita: <https://boogaard-aruba.com/online-travel/en/>



Pa tur bo preguntanan por yama nos libremente na: 528.8888



OP=OP XXL CELEBRATES 1 YEAR SEPTEMBER 29

OP=OP

voordeelshop

DISCOUNTS UP TO 50%!!!
9.30AM - 6.30PM

DISCOUNTS - SPECIAL PROMOTIONS - LOCAL FOOD

ITALIESTRAAT 38 - 583 0085  **Op=Op Voordeelshop Aruba**



Romeo a bira Empleado di Luna na Hospital



AQUARIUS

A TASTE OF ARUBA

Aquarius takes you back in time with stories, handcrafted arts, and recipes. Join us in celebrating our island's rich multicultural history every Tuesday with a locally inspired buffet featuring freshly squeezed local juices, sweet desserts and specials on cocktails like 'Aruba Ariba'.

\$39 per person, includes one local Balashi Beer.

For more info or to make a reservation
please contact our navigator at 523-6115



ORANJESTAD (AAN): Tur luna Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta scoge su empleado di luna y e biaha aki esaki a resulta den number di Romeo Kilayko cu a bira empleado di luna di augustus. el a worde sorprende cu un celebracion tradicional di sorpresa ora cu su coleganan di Center of Advanced Woundcare a pretende di reuni hunto cu e manager pa asina sorprende nan colega Romeo cu e nominacion bunita aki.

Romeo Kilayko tin 18 aña ta labora na hospital y despues di a traha como verpleegkundige a haya interes den specialisa pa traha cu heridanen. “No ta tur hende tin curason pa traha cu herida y ami a scoge p’e caminda ey”, el a expresa. Na momento cu el a specialisa, el a ricibi sosten di su hefenan y awo e ta un ‘Wound Specialist’, trahando di cerca cu especialista riba diferente piso y Center of Advanced Woundcare na Hospital.

Romeo ta un hende hopi servicial y amabel cu su pashentnan y ta dispuesto pa bay e ‘extra mile’ pa nan. Ademas, Romeo ta un colega profesional dunando contenido na su funcion unda cu e ta mantene un bon balansa den su trabao como ‘Wound Specialist’ y otro actividadnan. E tambe ta duna guia na estudiante y yuda organiza simposio. E tin amplio conocimiento

den su ramo di trabao y ta keda desaroya esaki. Tambe Romeo ta tuma iniciativa pa mehoracion riba piso y ta bin cu ideanan pa mehora e servicio y cuida na e pashent.

E ta traha hunto cu e management team y especialista, percurando semper pa e pashent keda central. Hunto cu su team y otro colega a ricibi varios training avansa cual a resulta cu awo Aruba tin un ‘Center of Advanced Wound Care’ cu ta e miho centro di herida den e region Caribe, di cual Romeo Kilayko ta masha orguyoso di dje. A logra pa crece hopi y hasta awo otro luganan den region ta mira Aruba como ‘benchmark’ di cuida di herida. Loke ta keda esencial den tur esaki ta un actitud positivo pa yuda pashentnan trata nan herida.

Tur su colega y e coordinador medico di Center of Advanced Wound Care, dr. Yuri Casseres ta contento cu Romeo a ricibi e distincion bunita aki. Director medico sr. Ezzard Cilié, Dr. Alex Ponson, ciruhano y Olga Rodriguez, clustermanager tabata tey presente na e celebracion pa felicita e empleado di luna di augustus di Hospital y a dese’e exito den su trabao y p’e sigui haci e bunita trabao cu e mesun pasion grandi ta ser aprecia pa tur na Hospital. Pabien Romeo cu e bunita reconocimiento aki.

Ling & Sons su a tene su prome "Food Show" di un forma exitoso

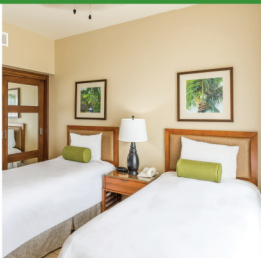
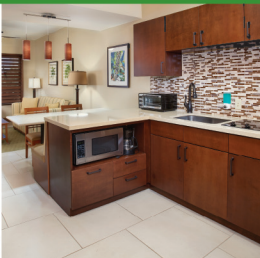


ORANJESTAD (AAN): Ling & Sons a tene un tremendo "Food Show" na Marriott Hotel y Marlene Maduro, PR & Marketing di e supermercado a duna di conoce cu esaki ta e prome "food show" cu Ling & Sons" ta organiza pa su clientenan cu ta entre otro hotel, restaurant y otro retailers na Aruba. E meta ta pa mira tur e productonan cu Ling & Sons ta trece na Aruba y tin pa ofrece. Pa loke ta e productonan, a bisa, tin un capacidad hopi grandi. Tin logistica pa esaki.

Den e show por muestra tur e variedad di fruta y berdura. Nan lineanan exclusivo di "seafood rainforest" cu nan ta trece Aruba ta hopi interesante pa hopi di nan clientenan. Tambe tin e keshinan internacional cu solamente Ling & Sons ta trece. Banda di esey tin e productonan oriental, vegano, "gluten free" y asina ey por sigui menciona hopi mas. Por a mira tambe presencia di e empresario jamaikino, doño di Ling & Sons, Sr. Gassan Azan na e evento compartiendo y disfrutando cu e publico presente.

MORE GIVEAWAYS



LIFETIME

Vacation Villas

GIVEAWAY

VALUED AT \$15,000

10 POINTS = 1 ENTRY

STARTING AUGUST 15, 2018

DRAWING

SEPTEMBER 29, 2018 | 8PM - 11PM



ARUBA RESORT & CASINO

Vacation Villas

Actual Villa Model may vary. See TROP ADVANTAGE® CENTER for official rules and details. Must be 18 years old to play Slots and Table Games or to receive TROP ADVANTAGE® Card Benefits. The Lifetime Vacation Villa winner has 30 days to claim the prize. Management reserves all rights.






+297 587 9000 | TROPARUBA.COM

J.E. IRAUSQUIN BLVD. | 248 NOORD | ARUBA DUTCH CARIBBEAN

Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-826-960-5500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply. ©2018



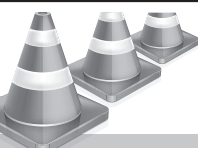
TROP ADVANTAGE®

MORE

OFFERS
REWARDS
CHOICES



ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY



ALERTA PA CAMBIO DI RUTA J.E. IRAUSQUIN BOULEVARD



Entrante dialuna 1 di october 2018 pa 6 di october 2018 lo bay cera J.E. Irausquin Boulevard parcialmente entre Divi Aruba Pheonix y e crusada dilanti The Mill Resort pa trabounan di raspa y asfalta e caminda. Trafico lo wordo desvia via L.G. Smith Boulevard, trahadornan den e area menciona lo tin aceso pa yega nan trabou.

DOW y Mota-Engil Aruba ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.



Franklin Herts ta kere cu e siguiente Directornan ta riba lista di retiro

ORANJESTAD (AAN): E ciudadano Franklin Herts cu ta miembro di AVP, ta convenci cu Gobierno lo bay retira mas Director di Departamentonan Gubernamental, y hasta un posible lider Sindical.

E ta indica cu ta nada nobo, y historia ta demostrando cu ora MEP drenta Gobierno,

cu ta dos cos tin: (A) Ta bin cu Medida. (B) Retiro di Directornan.

Segun Herts, e siguiente Directornan cu ta riba e lista di MEP ta: (1) Directora di Rode Kruis. (2) Director di WEB Aruba NV. (3) Director di Directie Belasting. (4) Director di D.P.O. (5) Lo manipula trahadornan di

WEB pa core cu nan lider sindical Henriquez. (6) Director di D.R.H.

E ta kere cu Gobierno lo manipula trahadornan di WEB Aruba NV pa nan core cu e lider sindical na e compania di awa y electricidad, y pa core cune lo ta hopi facil, mirando cu mayoria trahador di e compania ta

votador di MEP.

Segun su opinion, Premier Evelyn Wever-Croes lo introduci e wegá di ahedrez di MEP pa di e forma aki

fabrica un motibo pa finalmente core cu e tremendo lider Sindical aki. Ta di lamenta pero esaki ta e forma di goberna di MEP.

SafeCom

Security, Communication and Technologies

Pa motibo di expansion di nos portfolio y pa cumpli cu exigencianan di nos clientenan, nos tin vacatura pa e siguiente posicion

- Patrol Officer
- Security Officer
- Security Officer for Citgo Refinery & ASTEC

- Masculino / Femenino

Solicitantenan mester cumpli cu e siguiente requisitonan;

1. Edad entre 23 y 45 ana
2. Educacion minimo mester ta MAVO cu diploma
3. Mester por presenta un declaracion di bon conducta
4. Mester ta Arubiano of Nacionalidad Hulandes
5. Dispuesto pa haci test di droga na cualkier momento
6. Mester ta un persona serio, asertivo, responsabel, disciplina pero alavez servicial
7. Mester ta dispuesto pa traha warda, over-time, weekend y ariba dianan di fiesta
8. Mester tin un bon condicion fisico y disponibel pa ta suheto na un test pa comproba esaki
9. Mester por lesa, scirbi, compronde y papia Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño
10. Mester tin un Rijbewijs valido

SafeCom ta Ofrece;

- a. Un bon salario basico
- b. Pakete di incentivo y beneficienan secundario
- c. Un bon ambiente di trabow
- d. Oportunidad pa crece tanto den funcion como den salario
- e. Oportunidad pa mehora conocimiento pa medio di Curso y Training-nan den e area di Seguridad

SafeCom Offices: Rumbastraat 25, behind AZV

Opening Hours: Monday - Friday 8:00 am - 5:00 pm • Tel. 588-2612



Empleado superior di Aruba Bank pa luna di September ta conoci



ORANJESTAD (AAN): Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan “Un Experiencia Superior”. Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina empleadonan ehemplar tur luna.

E empleadonan cu ta scogi ta esunnan cu durante di e luna a haci nan maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur esunnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco.

Joswald Peterson, Field Support Technician a ser selecciona durante di luna di September.

Joswald Peterson, ta percura pa su servicio superior ta uno cu lo refleha den e resultado final di su trabao den e organizacion. Su esfuerso diario pa bay “the extra mile” y semper cu un sonrisa ta e motibo di su nominacion.

Aruba Bank ta felicita y gradici Joswald cu a worde nomina.

Pader Bernadino di Madeira ta celebra misa na Dakota

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo 30 di september 2018. Misa mayor di 10 or, pader Bernadino ta celebra Santo Sacrificio di misa na Dakota. Pader Bernadino Correia de Andrade a traha mas cu 30 aña na Califorنيا E.U.

Un pader cu hopi vitalidad ta hiba un bida di misionero. E ta hopi activo pa su edad halto. Siman pasa a celebra Santo Sacrificio di misa na Primavera unda hopi hende a asisti. Remarcabel ta cu hopi mayor cu nan yiunan a asisiti. Su homilia ta basa riba evangelio cu ta loke nos ta biba awe.

Amor pa prohimu, pa e miles di refugiadonan cu mester a bandona nan pais, pa tene compacion y resa pa nan.

Na final di misa, Pader Bernadino a yama tur mu-

cha p'adilanti riba altar. Yen di debocion pader Bernadino a duna splicacion cu cada mucha ta haya un hostia no consagra. E muchanan ora yega nan edad di ricibi, ya nan ta comprende cu aki poco tempo mas nan ta ricibi un hostia cu ta Curpa di Hesu-Cristo mes.

Cu ta un privilegio pa ricibi Curpa di Hesu-Cristo. Ta invita tur famia Portugues riba e isla y pa ta presente na e Santo Sacrificio di misa na Dakota cu su Patrona ta La Birgen di Fatima.

Misa di Diadomingo ta un dia warda, un ora pa scucha palabra di Dios y ta un comunicacion cu nos Tata cu ta stima nos y hasta a muri pa nos debilidatnan.

Pastor Spzila a invita pader Bernadino pa ofrece e Santo Sacrificio di misa aki den su parokia.

Dos muher den Buggy lo a horta den e V-wagen patras di faro

ORANJESTAD (AAN):-- Patruya di Strandpolitie diamars atardi cuat'or a wordo dirigi pa Central di Polis tras di "Faro" relaciona cu ladronicia. E unidad di polis cu a presenta a topa e turista denunciante di inicial M.

Segun e denunciante, nan tabata cana na banda di lama y direpiante dos hende muher riba Buggy a pasa banda di nan auto di huur. El a wak cu nan tabata saca potret y despues nan a bay para entre e auto di huur cu e buggy.

El a pensa cu nan lo ta papiando cu otro, pero ora denunciante nan a bolbe na nan auto di huur a constata cu e muhernan a subi e Buggy y

nan a move bay direccion pariba patras di faro.

Yegando na e auto denunciante a ripara cu e ta sinti falta di su I-Pad y e tas cu tabata riba asiento patras a somenta.

Segun denunciante el a pone yabi di auto entre Dashboard y esaki tambe a wordo horta.

Ademas segun e denunciante, tabata tey na e lugar solamente e dos muhernan den e Buggy y ningun hende mas den vecindario. Denuncia a wordo tuma y e compania di auto Royal Car Rental a wordo poni na altura. Mientras tanto e Comandante y Central di polis a keda notifica.



HELP US

Who can help us to start with a

non killer shelter?

Aruba kills many animals, and the dogs and cats are in the killer cage, in the heat for many days without water and food!

The dogs and cats are suffering so much !

Save the animals from the killer cage on Aruba.



+31657679431 ONLY WHATSAPP



HELP US

FANTASTIC CHRISTMAS TREES

LAYAWAY

Christmas is just around the corner so you're just in time to start with our LAYAWAY program

**XMAS TREE 5-6 FEET
AFLS. 125.00 + BBO**

**XMAS TREE 6-7 FEET
AFLS. 145.00 + BBO**

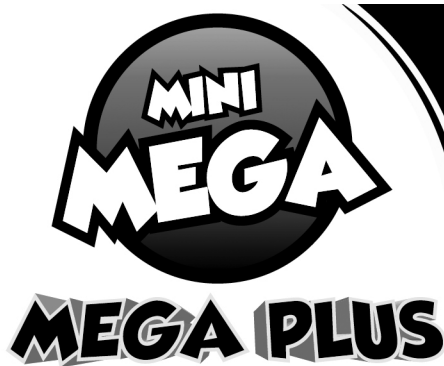
**XMAS TREE 7-8 FEET
AFLS. 175.00 + BBO**

**XMAS TREE 8-9 FEET
AFLS. 250.00 + BBO**

**DELIVERY FEE PER ADDRESS
AFLS. 15.00 + BBO**

Reserve yours now and get the greenest, biggest and most fragrant trees on the island!





Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*Afl.

440.000,-

*Afl. 340.000,- + Afl. 100.000,-

sorteo ta awe nochi

extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.



Raiz cu accion di firma pa un moratorio contra hotel, timeshare y condominium nobo

ORANJESTAD (AAN): Ursell Arends di Partido RAIZ, pa basta tempo caba tabata expresa su mes riba proyectonan hotelero. Den e ultimo eleccion Arends a haya mas di 1.400 voto su so.

DIARIO tabata hunto cun'e den un area, caminda pronto lo cuminsa cu un hotel. Pero tur cos ta depende di pueblo tambe.

Arends a splica cu Raiz, den e ultimo eleccion a bay campaña cu e topico pa introduci un moratorio, mirando cu ya caba a yega e capacidad di camber como isla, y pa e motibo ey, ta di opinion cu mester atene nos mes na un moratorio, drecha loke ta sangrando awor aki, para e sangramento y asina ey, drecha nos propio isla prome cu por pensa di haci

turistanan feliz.

Ta asina cu na Mei 2010, e fraccion di AVP a entrega un mocion den parlamento caminda cu nan a pidi pa un introduccion di un moratorio. Dia 20 di April ultimo, fraccion di MEP, POR y RED, carga pa 12 parlamentario a vota pa aproba un otro mocion pa loke ta introduci un moratorio na Aruba, pero lamentablemente, apenas



cinco luna despues, nos por mira cu e gobierno actual, gobernantenan tradicional, ta bezig ta preparando pa compromete nos isla na mas di 4000 camber, den e proximo 4 añanan. E lo bin cu su problemanan social y tambe na e bienestar social di nos como pueblo. Mirando cu como 17 mil hende mester imigra pa yena e cupo di trabao cu e hotelnan aki lo crea, ya caba por mira cu e klasnan no por carga mas mucha.

Na specialista, rijnan ta largo. Mester warda tres luna pa por wordo atendi. Turistanan ya caba ta keha cu e beachnan ta satura. Taxista y turistanan ta keha con congestionan nos isla a bira.

Ta pa e motibo ey Raiz ta sali na defensa di pueblo,

mirando cu pa hopi tempo caba pueblo ta pidi pa un introduccion di un moratorio y no mas camber di hotel. Lamentablemente e oido y deseo di pueblo, no ta wordo scucha. Pa e motibo ey diadomingo awo, 30 di September pa 5'or y mey di atardi, Raiz lo tene un marcha pasivo pa asina nan cuminsa colecta di firma pa un peticion di moratorio riba e beach entre Riu Antillas y Divi Phoenix. Manera cu nos gobierno ta opera y nos leyman ta hinca den otro, si por yega na un total di 10 mil firma, tanto gobierno y parlamento mester atende cu e peticion.

Esey ta loke ta boga p'e pa pueblo por firma e peticion aki. E moratorio aki ta contra tur hotel, timeshare y condominium nobo.



Serlimar Sui Generis

kier a informa tur cliente

y comunidad di Aruba

cu nos ta mudando

ariba 26 – 27 – 28 di September

Entrante 1 di oktober tur departamento lo opera optimalmente

Pa cualkier pregunta of informacion por yama
5245080 of manda nos un mensahe riba FB

Messenger

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

DIASABRA for di 9:30PM

J-FORMATION

Entrada
Afl.7.50

DIADOMINGO for di 7:30PM

BADU

Entrada
Afl.10.00

NOS TIN MOCHI JAMPOW CU SAUS CRIOLLO Y CUMINDA CHINES TUR DIA!



E tema di Dia Internacional di Turismo ta Transformacion Digital



ORANJESTAD(AAN): Diahuebs a celebra otro edicion di Dia Internacional di Turismo y durante di e celebracion den Renaissance Convention Center DIARIO a logra entrevista directora di ATA Ronella Tjin-Asjoe. “Manera ta e custumber, ATA ta tuma e ocasion pa presenta topiconan hopi actual pa turismo y hopi biaha nos ta alinea nos mes cu locual organizacion mundial di turismo ta hasi”. “E aña aki nan a pone como tema Transformacion Digital y nos a scoge e tema ey tambe”. Esaki segun Tjin-Asjoe, kende a sigui bisa cu no ta prome biaha cu ATA ta papia di transformacion digital.

Diahuebs diferente orado internacional a enfoca riba e tema aki. “Nos a tume e ocasion tambe pa toca otro temanan importante”, segun e directora, kende a indica cu a papia hopi Diahuebs riba e importancia di e desaroyo di nos destino. “Nos a papia hopi tambe riba e importancia di sigui un modelo cu nos ta califica como un modelo di ‘high value-low impact’, teniendo na cuenta gusto di nos bishitantenan, pero tambe e hecho cu nos tin capacidad di carga cu nos tin cu tene cuenta cune”. Esaki segun Tjin-Asjoe, kende a sigui bisa cu cada desaroyo di turismo actual-

mente tin un impacto economico y social, pero tambe pa nos medio ambiente, cultura, y comunidad. Pesey aña pasa ATA a traha e plan yama ‘Cu Mira pa Futuro’, cu ta un plan pa e desaroyo di nos producto turistico. Awor ta finalizando un estudio di capacidad di carga, pa wak kico di berdad ta e limitenan den diferente area y kico lo por hasi. “Na final di dia ta importante pa nos realiza cu nos ta para pa expansion den turismo”. “Nos por sigui crece pa medio di turismo y turismo mester sigui carga diferente deseo riba nivel di mehoracion di calidad di bida etc.”.

“Nos ta para pa crece na un manera sabi y midi, pero tambe pa pensa hopi riba diversificacion economico pa Aruba, pa asina bo tin otro industrianan tambe cu por yuda carga nos isla”. Esaki segun e directora di ATA, kende a bisa tambe cu sigur e ta mira cu den turismo ainda tin hopi oportunidad. DIARIO a puntra Tjin-Asjoe riba puntonan di tecnologia y e area digital cu un di e oradornan a trece dilanti. Tjin-Asjoe a indica cu e ta contento di a tende e splicacion y sugerencianan. “Hopi di e puntonan treci dilanti nos ta hasi caba”. “ATA no solamente ta captura diferente dato y ta co-

munica cu e bishitantenan pa medio di wifi, pero tambe ya caba nos tin diferente di e asina yama beacons instala riba nos isla”. “Esaki ta un tecnologia nobo cu ta permiti nos capta e celular di e bishitantenan, unda cu nos por wak kico su ruta ta riba nos isla”. “E siguiente faceta lo ta pa comunica cune na un manera oportuno”. Esaki segun e directora, kende a duna e ehempel unda cu si por ehempel e turista ta na San Nicolas, e ta haya un mensahe for di ATA, den cual ta dune e opcionnan di tur e cosnan cu e por hasi na San Nicolas.



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Enoch Japheth GILBERT, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **8 januari 2019 om 8.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Jahquwaine Enoch Gilbert en Marsha Patricia Lattery, ingediend verzoek m.b.t. voornaamswijziging (AUA201802928 EJ).

de Griffier,
E.E. de Weever

Ranger Security

Ta Buscando Security Officers

Arubiano of cu paspoort of firma liber y cu ta papia papiamento, hlandes, ingles, spaño. Edad di 20-45 aña, pa traha diferente shift y si tin rijbewijs lo ta hopi bon. Si bo a jega di traha cu e compania caba pls. no solicita.

566-0991 of 561-6559 of 565-5051



G.P. Cargo & Services N.V.
Arendstraat 99-A

Tel: 582-8344 – Cell: 737-7677 – E-mail: info@gpcargo.com

Tin mester pa drenta den servicio inmediato:

Trekker Driver
cu experiencia

Exigencia:

- Paspoort hulandes
- Rijbewijs B & C
- Propio transporte
- Serio & responsabel
- ‘Team player’
- Edad minimo di 25 aña te cu 45 aña
- Sin record policial

Pa aplica por pasa personalmente na nos oficina na Arendstraat 99-A.

Den turismo mester tene cuenta cu tur avance tecnologico y digital



ORANJESTAD(AAN): Di-
ahuebs dia 27 di September
tabata Dia Internacional di
Turismo y relaciona cu esa-
ki tabata tin un conferencia
na Renaissance Convention
Center.
Un di e oradornan principal
pa e dia tabata Daniel New-
man, kende ta un experto di
tecnologia y espacio digi-
tal.

El a skirbi diferente buki y
tambe articulonan den e fa-
moso revista Forbes.
Newman a papia di e hecho
cu banda di e diferente ex-
periencianan cu turistanan
kier pasa aden manera bay
laman, conoce e habitante-
nan di e isla of pais of Sali
anochi, tin hopi turista pa
cual tecnologia ta hopi im-
portante.

Tur hende awendia ta cana
cu nan celular y tin hopi cu
constantemente ta hasi uso
di esaki.

Awor cu mundo a bira asi-
na, e destinacionnan tin cu
tene cuenta cu esaki.

Apps ta algo hopi popular,
pasobra nan ta facilita cierto
servicionan por ehempel.

Newman a duna un ehe-
mpel unda cu e tabata gusta
bay cierto lugar conoci pa
disfruta di un copi di coffie
y tin biaha e tabata bay na
un otro lugar.

Ambos tin apps di nan com-
pania cu bo por tin na bo
celular y na dado momento
ora cu Newman a ripara cu
e apps di un lugar a bira
mucho mihor cu e otro, el
a cuminsa bay mas na esun
cu tin e mihor apps.

El a duna e ehempel ey, in-
dicando cu apesar cu por
ehempel Aruba tin beach-
nan hopi bunita, tin otro
isla of paisnan cu tambe tin
beachnan bunita.



GARAGE CORDIA
ta invita

**DIASABRA
AWO**

**TEST
DRIVE
EVENT**

**29 DI SEPTEMBER
SUPER DO IT CENTER SHABA
9AM - 7PM**

TOYOTA

Quizas si un isla cumpli mas
cu e avancen tecnologico,
ora hende tin cu scoge nan
lo bay e isla ey.

Newman su presentacion a
enfoca riba novedadnan tec-
nologico y digital, unda cu
el a splica cu ta bon pa tene
cuenta cu locual den mundo
a bira importante.

El a indica tambe cu sites
manera Trip Advisor por tin
influencia riba comporta-
cion di e turistanan.

Si riba Trip Advisor nan
lesa bon comentarionan di e
lugar unda cu nan kier bay,
tin chens cu nan lo gasta
mas eynan.

Mirando cu Aruba ta enfoca
bastante riba sostenibilidad,
el a duna un ehempel di
cambernan di cierto hotel-
nan cu tin tecnologia special
cu ta indica ora cu e turista a
Sali for di su camber.

Esey ta pone cu e hotel e ora

ey por uza un sistema unda
cu ta paga e aircu di e cam-
ber por ehempel, te ora cu e
turista bin bek.

Asina ta spaar coriente.

Otro avance tecnologico cu
ta wordo uza na cierto ca-
mindanan ta uso di Realidad
Virtual (VR).

Cierto Universidadnan na
Merca por ehempel ta of-
recebo e posibilidad pa for
di cas via un bril di VR, bo
wak diferente parti di e Uni-
versidad cu bo lo kier studia
na dje.

Ta casi mescos cu si bo tey.
Neman a splica cu Aruba
quizas lo por hasi esaki tam-
be pa e potencial turistanan
cu kier bishita nos isla.

Asina el a duna varios ehe-
mpel pa muestra cu den e
era aki den cual nos ta biba,
mester tene cuenta sigur cu
tur cos cu tin di haber cu tec-
nologia y e mundo digital.

**YOUNG FELLOW
BAR & RESTAURANT**
Barcadera 10 - Tel: 585-6408

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

Diabierna: 5:00PM-7:00PM **HAPPY HOUR**
Special: **Wilmer Bejarano** Entrada: GRATIS!
Afi.11.00 9:00PM-2:00AM
BADU Y SENSACION Entrada: Afl.10,-

Diasabra: Dia di saca wajaba Sopinan y Mochi Pisca

Diadomingo: Ta dia di Famia cu cos crioyo
11'or Dushi BBQ y Mochi Pisca Be young @ Young Fellow
4'or "MI ADORADA Y FESTIVAL DI ACORDEON" Entrada GRATIS!

Segun Parlamentario sr. Mike de Meza:

Gobierno ta poniendo suministro di awa y coriente pa Aruba na peligro

ORANJESTAD (AAN) — Den rueda di prensa di e fraccion di AVP, Diahuebs mainta, Parlamentario sr. Mike de Meza a hiba palabla y a toca e tema di energia. El a trece dilanti cu ultimo dianan por a bolbe nota cu e prijs riba mercado internacional di fuel oil ta sigui aumenta, y cu esaki lo tin su efecto riba prijs di produccion di awa y coriente na Aruba. E parlamentario a señala cu gobierno actual sin cu tin un maneho riba energia ta sacando placa for di e companianan di utilidad, y tanto den e presupuesto di e aña aki como esun di 2019 por mira cu e dividendo ta

un parti hopi importante cu gobierno ta keda saca for di e companianan aki y esaki lo causa cu e prijs di awa y coriente pa e consumidor lo mester wordo aumenta. Parlamentario de Meza a indica cu for di momento cu Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes, cu tambe ta minister di energia, a tuma su puesto den gobierno, a laga sa cu no ta bay “hedge” mas. Y ora el a mira e consecuencia di esaki el a duna ordo pa bin cu hedging atrobe, y un luna despues ora el a mira cu un partido di coalicion tin problema cu esaki, gradualmente a duna instruccion pa stop cu hedging y na momento cu el a stop e por a mira cu e prijs a

sigui aumenta. Esaki ta trece cune un caida sumamente grandi pa e compania di utilidad, den e caso aki WEB Aruba NV., cu tin cu sigui paga un prijs halto pa fuel oil, pero di otro banda no por haci nada pa absorbe esaki. Pa cada un cen cu prijs di coriente mester aumenta, e ta papia di ocho pa diez milyon florin, segun e parlamentario di AVP. Kiermen, pa cada 5 cen cu e prijs aumenta, esaki ta 50 milyon florin. Parlamentario de Meza a referi na un carta cu e director di WEB a manda pa Utilities den su intencion di alerta gobierno di Aruba cu nan no por sigui absorbe e aumento di prijs aki, pasobra nan tin cu sigui cumpli cu cierto rekisito di esnan cu ta financia e proyecto, cu ta sumamente grandi y cu hopi biaha tin partinan di mantenimiento hopi costoso, pa por garantiza cu e companianan aki sigui suministra awa y coriente di un calidad halto. Y den esaki, e parlamentario a subraya, mester traha cu presupuesto unda tin hinca tur e gastonan aden, y banda di esey tin cu cumpli cu e rekisitonan. E parlamentario a sigui bisa



cu encuanto WEB Aruba NV nan tabata tin nan presupuesto ocho aña pasa, cu tabata ta di tal nivel cu a contene e prijs. Na momento cu esaki subi y, normalmente si tin hedge den dje, e hedging ta wanta e subida di e prijs aki. Pero door cu no tabata tin pa instruccion di Prome Minister Wever-Croes unda e companianan di utilidad no tin mag di hedge, esaki ta keda totalmente habri na e prijs di fuel oil cu ta sigui subi bay halto, y esaki a causa cu director di WEB a manda un carta. E parlamentario ta recorda cu Prome Minister a bisa cu e no sa nada di e carta y aworaki tin casi un aña di gobernacion ta bayendo y

tin por lo menos mey aña caba cu e companianan di utilidad ta alertando gobierno riba e efecto aki, pero ketobay nos tin un prome minister cu ta bisa cu e no sa nada di e carta aki. Parlamentario de Meza a expresa cu esaki ta un lastima pasobra e ta un gañamento pues tur hende sa di dje, pueblo y tur compania estatal y di sector priva, sindicato a papia di dje. E unico persona cu ta pretende di no sa di e carta aki ta Prome Minister cu tambe ta Minister di Energia y esaki lo trece un peligro y e ta hincando e companianan den un situacion financiero dramático pa e suministro di awa y coriente na Aruba.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 27^{de} september 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is **ANA MARIA AGUDELO AGUDELO**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **maandag, zeven (7) januari 2019** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad Aruba te verschijnen, teneinde op het door **ROBERT GREGORIO DANJE**, ingediend verzoek (EJ-201802767) te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 27^{de} september 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is **ERNESTO NAVARRO MARDENBOROUGHT** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **maandag, zeven (7) januari 2019** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad Aruba te verschijnen, teneinde op het door **GILDA ANASTACIA SORAYDA MARKIET**, ingediend verzoek (EJ-201802745) te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING-PRO DEO

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 27^{de} september 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is **JOSE LUIS BAUTISTA TAVAREZ**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **maandag, zeven (7) januari 2019** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **MONICA STELLA HURTADO ARTUNDUAGA**, ingediend verzoek (AUA201802804EJ) te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Yama nos pa e miho oferta ariba mercado pa Garage Door, Americano “Raynor” of motor pa sliding gate, Italiano “CAME”, pa loke ta prijs, calidad y servicio. Orario pa afspraak, cita, appointment ta Dialuna - Diabierna 9:00 - 12:00 + 3:00 - 6:00 y Diasabra 9:00 - 12:00. Tel: 588-2828 E: e.n.e. trading@gmail.com

E & E TRADING TUNASTR. 6



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di bentapa e siguiente productonan, entrante **29 september 2018**

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Rijst:			
CHEFWAY			
-parboiled long grain	Gelezen: 20/3 lbs.	77,79	4,68
RICELAND			
-bale poly lg	Gelezen: 6/10 lbs.	69,99	14,02
-poly lg	3/20 lbs.	68,38	27,40
-bale poly perfected	3/20 lbs.	72,19	28,93
UNCLE BEN'S			
-original brown rice	Gelezen: 12/454 gr.	35,09	3,52
-brown rice	12/2 lbs.	66,54	6,67
-converted brand rice	6/5 lbs.	68,59	13,74
	4/10 lbs.	87,55	26,31
b.Maismeel:			
PAN			
-harina de mais, amarilla	Gelezen: 20/1 kg.	47,34	2,87
-harina de mais, blanca	20/1 kg.	47,34	2,87
c.Vloeibare koffiemelk:			
FRIESCHE FLAG			
-evaporated 8% fat	Gelezen: 96/170 gr.	82,25	1,04
	48/410 gr.	92,16	2,33

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423. Proximo publicacion lo tuma lugar dia 13 di oktober 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 6 di oktober 2018 pa por wordo procesa.

Hues a anuncia cu e ta duna sentencia adelanta

Awe sentencia ta cay si e sospechoso ta culpable di atraco arma of no



ORANJESTAD (AAN): Mientras cu e victima di e atraco arma a bisa den Corte cu e no ta reconoce e sospechoso L.V. como e otro atracador, Fiscal si ta haya cu L.V. ta e sospechoso y a existi 5 aña di prison.

Fiscal ta haya cu miembronan di Recherche a reconoce L.V. riba e camera di seguridad. Abogado mr. Zara a bisa Hues cu no tin suficiente prueba contra L.V. y cu mester declara L.V. liber. Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y a palabra cu 12 October 2018 tin sentencia. Ta asina cu

Hues a yama un sentencia adelanta pa awe mainta. Ora tin sentencia asina ta algo no normal. Sea Hues ta bay declara e sospechoso liber of e lo kier mas investigacion.

SOSPECHOSO TA DESMENTI:

Siman pasa tratamento di e caso a tuma lugar caminda Fiscal a acusa L.V. di atraco arma hunto cu e homber d.C. dia 16 di Juni 2017, riba un oficina di transferencia di placa den Socotorolaan.

Hues a muestra cu abogado mr. Zara a pidi pa scucha e trahador dama P. cu tabata e victima di e atraco

arma. Abogado a pidi Hues pa confronta e dama cu e potretnan cu el a reconoce na Recherche y compara cu e sospechoso mes.

NO RECONOCE SOSPECHOSO:

Hues a puntra e dama P., si e ta reconoce e sospechoso L.V. E dama P. a pidi pa e sospechoso lanta para y el a bay para dilanti e sospechoso. Despues di a keda mir'e den su cara pa un rato, el a bisa Hues cu esey no ta e persona.

P. a bisa Hues cu e cantidad di potret cu Recherche a mustr'e, e no a reconoce e di dos persona sigur. Awor den Corte e no ta reconoce L.V. como e sospechoso. El a splica Hues cu e di dos persona cu a bay cun'e na e caha fuerte, tabata mas largo cu e sospechoso. El a bisa cu ora e atracador tabata hala rosea su tras, e tabata sinti su rosea den su cabez. El a reconoce e sospechoso a base di su nanishi y wowonan y color scur. El a bisa cu e tabata mas bou presion di e di dos atracador cu esun promer y pesey e ta

sigur cu no ta L.V. ta e otro atracador.

Fiscal a puntra P. si e sospechoso den sala di Corte ta e persona cu el a muestra riba potretnan. El a bisa cu e no ta sigur di dje.

RECHERCHE A RECONOCE SOSPECHOSO:

Hues a bisa cu Recherche ta reconoce L.V. como esun cu nan ta mira riba e camera di seguridad. L.V. a bisa Hues cu e ta traha di construccion y nunca a bay den vecindario of na e lugar unda e atraco arma a sosode.

Hues a bisa cu a detene un otro persona tambe, d.C., kende a admiti di tabata eynan. A bay investiga yamadanan cu d.C. y a constata cu tabatin yamada entre d.C. y L.V. net ratonan promer cu e atraco arma. L.V. a bisa Hues cu e conoce d.C. como mecanico cu tabata biba banda unda e tabata biba. El a bisa cu e dia ey, d.C. a yam'e pa un trabao y el a bisa d.C. cu e mester caba e trabao cu e tabata haciendo promer. L.V. a splica cu na e cas unda e tabata keda tabatin mas ilegal ta keda y nan sa presta L.V. su celular pa papia cu otro personanan.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu e no ta duna mucho valor na e no reconocimiento di e dama P. Fiscal si ta haya cu L.V. ta e sospechoso. Miembronan di Recherche a reconoce L.V. a base di e imagennan

di camera di seguridad. Na opinion di Fiscal, si Corte Superior a condena d.C. na 5 aña di prison, L.V. tambe mester haya mesun castigo. El a existi pa L.V. 5 aña di prison.

DEFENSA:

Abogado mr. Zara a bisa Hues cu no tin suficiente prueba legal cu L.V. ta esun culpable. El a muestra cu e victima mes no ta reconoce L.V. como esun cu a pone pistol na su cabez y bay cun'e den e camber cu tabatin e caha fuerte. E victima a bisa cu e atracador tabata mas halto cu e sospechoso L.V. E abogado a bisa Hues cu e victima a bisa cu el a bisa Recherche cu si confronta e persona cun'e personal, e lo reconoce sigur como e atracador.

Awor den Corte, a confronta P. cu e sospechoso y e no ta reconoce L.V. como e atracador. E abogado ta haya cu for di e imagennan di video di seguridad no por conclui cu e persona color scur cu un pechi bisti, ta L.V. E abogado ta haya cu no tin suficiente prueba.

E persona riba potret cu e victima a muestra no ta L.V. El a bisa Hues cu si mira e potret, por mira e diferencia cu L.V. E abogado ta haya cu aki tabatin un "fishing expedition" pero asina mes no tin e sospechoso real. Manera DIARIO a mustra, Hues a dicidi cu awe e ta dicta sentencia adelanta. DIARIO lo informa lectornan kico ta e decision.

SEPT 21 2018



Bingo Club Caiquetio

DIABIERNA 8PM

18+

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

Hunga bingo y juda otro

3 den 1 USA edition

AWG 15 PA 4 CARCHI PA WEGA

Wega 1: Awg 200,00	Wega 6: Awg 250,00
Wega 2: Awg 200,00	Wega 7: Awg 300,00
Wega 3: Awg 200,00	Wega 8: Awg 400,00
Wega 4: Awg 250,00	Wega 9: PROGRESIVO
Wega 5: Awg 250,00	Wega 10: Awg 2000,00

POWERBALL AWG 650 MINI POWERBALL AWG 550

PROGRESIVO AWG 41,250.00



Bij exploit van de ondertgetekende deurwaarder van de 27ste september 2018, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor **GEZIE** heeft getekend, is ten verzoeken van **EDGARDO MAGLIOCCI RINCON**, wonende in Aruba, aan **MONICA ELENA ANTONIETA MIROLO PEROZO**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Venezuela of daarbuiten **BETEKENDE: EEN AKTE VAN HOGER BEROEP en MEMORIE VAN GRIEVEN**, met aanzegging dat de zaak wederom zal dienen voor pleidooi ter zitting van dit Hof van **maandag, 19 november 2018 om 09.30 uur** in het Gerechtsgebouw Aruba aan de J.G. Emanstraat 51.

de deurwaarder,
Linda R. Morales-Wix,

CORONA UPHOLSTERY

ESTABLECI DESDE 1997

Unda bo trabao ta garantisa 100+100%

VAN LEEUWENHOEK 3 PLAYA - TEL: 583-2148 / 567-0169

Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di Sala y Recliner.



Riba meubles Europeo y Americano



Tambe nos ta bin cu muestra di Tela na bo Cas.

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 27 september 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
6204 2380 0325	8050 7764 5132	0401 FLAMINGO 9007-4792-4545	MERDIA 7331 8352 0489	ANOCHI M 3671 2400 9834
LOTTO DI DIA 05-06-12-17-19	OFF 1583-8127	BIG 4 M	5948	A 0135

DIARIO

PREIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorlenny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

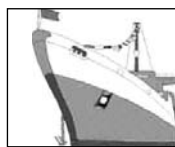
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 28 September 2018
Solo ta baha: 6:33 p.m.
— 29 September 2018
Solo ta sali: 6:29 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

— Diadomingo 30 Sep. 2018:
Freewinds:
(09:00 - 23:15)
— Diaranzon 3 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
Freewinds:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 28 September 2018

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Boderie
NO TA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Angela
NO TA: Huisartsenpost na
Hospital, Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon: 587-9011

PABAO DI BRUG:

Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• E ola tropical cu tabata den area di Aruba, a move bay mas
pabao. Pero tog atmosfera ta keda hopi instabil, y nubianan por
genera un of mas awacero local paki paya.

•• Biento ta di pariba, modera te basta fuerte entre 12 y 30 km/h.
Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 3 y 6 pia.

Takelwagen D-126 a drenta cura bay cu Subaru Cora

ORANJESTAD (AAN):---
Polis den Central di polis a
notifica patruya San Nicolas
pa nan bay direccion Sabana
Basora pa asistencia solicita
na Santana di Sabana Baso-
ra. Eynan tin desconocinan
ta opera. Segun e version
desconoci(nan) a horta un
auto cu tabata staciona na
Santana Basora.
Polisnan di e distrito San
Nicolas a acudi na e lugar y
atende e señora di inicial T.
Segun e señora, auto Subaru
cora di su yiu homber tabata
staciona den cura. Pa alre-

dedor di cinc'or su ruman
muher a wak un takelwa-
gen number D -126 drenta
cura.

E takelwagen a bay cu e
Subaru, cu ta auto cu no ta
core pasobra e motor ta saca
y poni den baul. E auto falta
un di e wielnan dilanti. T. a
yama su yiu homber y e yui
a declara, cu e no a duna
ningun hende permit pa bay
cu e Subaru. Yiu homber
alaves ta doño di e Subaru
y lo pasa warda entrega de-
nuncia oficial.

Señora a bira victima ladronnan den parkinglot

ORANJESTAD (AAN):-- E
señora di inicial P.W. , diar-
anzon atardi pa 4 or y mey
a presenta na warda di polis
na Shaba pa haci denuncia
relaciona cu ladroncia. E ta
traha na un High Rise Hotel
na Oranjestad.
E dia encuestion mainta 9 or
y mey el a laga su auto cu ta
un Nissan Sentra cora, sta-
cion a bon riba parkinglot
pazuid di "La Linda".
El a laga portanan cera na

lock y intacto atras. Riba e
mesun dia pa 3 or y mey
atardi ora el a caba di traha el
a bay na su auto y a constata
cu portabanda di chofer ta
habri. Via bentana el a wak
cu dashboard tabata habri y
e auto a wordo reboltea.
Ora el a drenta su auto el a
ripara cu desconoci (nan) a
horta Credit Card di su casa,
su Money Card y 650 florin.
E articulonan aki tabata den
Dashboard.



POWERBALL

Sorteo Diaranzon 26 September 2018

01 - 02 - 07 - 30 - 50 POWERBALL: 08

No tin ganador di prome premio di \$195.000.000. Tin 1
ganador di dos premio. Tin 18 ganador di tercer premio.

Siguiente sorteo: Diasabra 29 September 2018:
Siguiente Prome Premio: \$213 milyon.



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diaranzon 26 September 2018

04 - 16 - 31 - 33 - 46 - 50

No tin ganador di prome premio di \$2.500.000. Tin 14
ganador di dos premio di \$5.441,00. Tin 939 ganador di
\$57,00. Como 18.174 ganador di \$5,00.

Siguiente sorteo: Diasabra 29 September 2018:
Siguiente Prome Premio: \$3.0 milyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diaranzon 26 September 2018

11 - 27 - 29 - 35 - 45 - 59 Bonus: 31

No tin ganador di prome premio di \$2.000.000. No tin
ganador di dos premio di \$227.470. Tin 4 ganador di
\$3.010. Como 444 ganador di \$30.

Siguiente sorteo: Diasabra 29 September 2018:
Siguiente Prome Premio: \$2.3 milyon

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIALS

8LB

SAVE
\$1.00

1KG

SAVE
\$0.50

1KG

SAVE
\$0.61

Russet Potatoes

\$7.99

Per Bag

SPECIAL OFFER

Banana's

\$2.79

Per KG

SPECIAL OFFER

Pork Chop

\$8.99

Per KG

SPECIAL OFFER

SAVE
\$1.60

SAVE
\$2.00

SAVE
\$3.00



EE Corn Flakes 18oz

\$1.99

Each

SPECIAL OFFER



EE Ketchup 38oz

\$1.99

Each



Carni Mula sin Vet

\$12.99

Per KG

SPECIAL OFFER

**NOW OPEN
ON SUNDAY'S
TILL 6:00 PM!**

SAVE
\$1.15



Hawaiian Punch 3.78L

\$4.49

Each



Ham/ Zwan Shoulder

\$23.99

Per KG

SAVE
\$2.88

SPECIAL OFFER



Beringer Main and Vine
Cabernet 750ml

\$14.95

Per Bottle

SAVE
\$2.00



Purina Dog Chow
57LBS

\$58.99

Each

SAVE
\$8.50



Dawn Platinum 4x More
487ML

\$4.99

Each

SAVE
\$1.80



Gain Original 1.47L

\$14.99

Each

SAVE
\$4.00



Chase Cleaner Assorted
16oz

2 for \$3

Each

*Promocion ta valido entre 28 september - 4 october 2018 y tanten cu tin den stock

Doño ta bisa cu ta 7 y cliente ta para riba di a bebe 3 bebida alcoholico pesey e no ta paga

ORANJESTAD (AAN):--- Presencia di polis a wordo rekeri na Well Well Bar & Restuarant diabierna mar- duga, debi cu un homber a manda "Shete Cerbez" abao y no kier a paga e cuenta. Patriuya cu a acudi na e localidad a atende doño di "Well Well", e homber di inicial L, cu a declara na po- lis cu e homber para dilanti di bar riba caminda publico, a bebe "Shete" bebida alco- holic den e bar y despues e no kier a paga su debe. Polis a bay papia cu e homber y agentenan a pun- tra e homber pakico e no kier paga. E homber a de- clara cu e tin placa hunto cune pa paga pero e no ta di acuerdo cu e pago existi debi cu el a bebe solamente tres bebida alcoholico y no shete. Polis a puntra e bartender si e homber a bebe shete bebe- da alcoholico y e bartende a para riba cu ta shete bebida el a bebe. Segun e bartender e mes a sirbi e homber. Mientras tanto a bay atende e homber y el a declara cu e no ta paga e cuenta. Polis a nota cu e ta bebi y e no por para drechi riba su pia, ademas e homber aki ta papia cu lenga pisa y su ro- sea ta hule fuerte na alcohol. No a keda polis otro option pa detene e homber. A resulta cu su inicial ta D. di 56 aña di edad y a bise su derechonan. A lista e sospehoso na su paña y no a haya nadacontra ley riba dje. A transport'e pa warda.

**Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Atracador a bay cu cadena pero tin confusion

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya Oranjestad a wordo dirigi na altura di “Ultimate Automobiles”, situa na Sabana Basora, pa un persona cu a wordo atraca.

Segun Centrel di polis un otro patruya lo a papia cu e homber cu a declara di a wordo asalta pa un otro homber na altura di restaurant Chines na e otro banda di Citgo Wayaka.

Segun esun cu a reporta el a reconoce e persona cu lo ta biba cerca di Sabana Blanco. Yegando na e lugar indica, polis no a localiza e persona cu a reporta na Ultimate Automobiles.

Patruya a notifica Central di polis cu mientras tanto a tuma contacto cu e patruya cu a reporta.

El a declara cu e persona cu a reporta ta para dilanti un cas na otro banda di cruzada T. na altura di “More for Less”. Patruya a bay den e direccion indica pero nan no a topa e persona cu a reporta..

Central di polis a dirigi e ora ey e patruya na e restuarant encuestion y ey nan atrobe patruya tampoco a topa e persona concerni. Patruya e ora ey a dicidi pa controla hende den e area buscando asina e persona . Esaki na entre otro Sabana Blanco,

Hertz Car Rental y nan a wordo acerca a pa ningun hende. Central a wordo poni na altura mientras e patruya a bolbe na e lugar y e reporta cu e persona encuestion no ta presente mas.

Pero na warda polis Oranjestad e homber di inicial M a presenta pa suministra informe relaciona cu un situacion cu a presenta. M. a declara un rato prome cu el a wordo poni na altura pa su tata cu dos homber a bin na su cas na Sabana Blanco buscando un tal A.M. debi cu probablemente e lo a atraca un homber y a bay cu su cadena.

Tambe e hombernan a declara cu nan ta buscando M. y lo bira un problema grandi si nan top’e. E hombernan tambe a declara cu nan a reconoce e auto di M. y cu esaki ta un KIA Picante.

Si M. a declara cu su amiga ta doño di e KIA Picante y esaki tin mas cu un luna na un garashi den Macuarima debi cu e vehiculo tabata involvi den dalmento.

M. tambe a declara cu e tabata chofer di un Kia Picante color shinishi scur y cu e tabata hunto cu su amiga e ora ey di e supuesto sucedido.

M tabatin miedo cu un hende lo haci algo contra dje pa algo cu e no a comete.

“Pistolero” lo a paga luz den Rancho Straat

ORANJESTAD (AAN):-- Pasa di dos’ or marduga di aranzon, central di polis a ricibi yamada y e persona a notifica e centralista cu nan a scucha tironan y nan a wak desconcinan den un auto shinishi chikito cu lo a comete e hecho. Patruya Oranjestad a wordo dirigi mesora direccion Rancho straat na unda a scucha tiro-

nan. Parce segun informe, cu esun of esnan den e auto chikito shinishi lo a basha bala riba poster di luz . Patruya a controla e caya encuestion y nan no a topa ningun hende. Berdad no tabatin luz na e poster di luz mientras aglun minuut prome e luznan di e poster tabata cendi y awor e ta paga.

BUSCA PALABRA

GARANTIA

O T C E Y O R P P P Q V Z L N M O L F V
V B L E X N I W S N R C O O E B C A O U
R K I T Y K H J Y X O O I Q C T J O T W
Q T F S D Q P N Q K R C D R N M Q A T I
N W G A L E Q B S R A I T U S N F M M Y
O J G P I L P O B M K Y E U C A J R X B
I X I L L C M U R J K P M S O I S B B R
S K D I A X N O F V E A U T G H M V G E
I Y S T N Z F E U H M Y A U G O N W Q F
C H Z A O N X N G E L R H B J G N G L I
E Q L V I I H U N R T F I K N X U A N N
D R F X C D J T X N U O I T A R Z U N E
Z Y A L A C E N O S G D D S Y H L X J R
E N T V N H W C R J U H B Q D I B Q K I
V X F P R U N E K J E I W G N E V I Y A
F Y I Z E L T A C X D N S W W W P W P W
B C W D T D K U M H W D K S G Z Y B L B
X X B W N X B L Q F O W V L K Y W Q E N
T S E H I L V O I D K X I A B B M A D B
D I V E R S I F I C A F A S T I O S O F

CONTRATO
DIVERSIFICA
INFORMACION
PRODUCI
REFINERIA
SUMAMENTE

DECISION
FASTIOSO
INTERNACIONAL
PROYECTO
RIESGONAN
URGENCIA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

8				3			9	
			1				7	
		4		2	7		3	
	6			7	8		1	
	7		4	1			2	
	2		6	8		7		
	8				3			
	9			4				5

Difficulty Level ★★★★★

9/28

Resultado edicion anterior

9	2	8	1	6	4	5	7	3
1	7	3	2	5	8	6	4	9
6	5	4	3	9	7	8	1	2
4	3	1	5	7	2	9	8	6
8	6	7	4	3	9	1	2	5
2	9	5	8	1	6	4	3	7
7	8	9	6	2	1	3	5	4
5	1	2	9	4	3	7	6	8
3	4	6	7	8	5	2	9	1

Difficulty Level ★★★★★

9/27

Dicho di dia;

Sumantalos;su man tin buraco:

E ta distribi placa; e no tin controlpagasta placa.

Cu lo bira un "smart school"

Pronto lo cumenza ehecuta e construcccion di edificio nobo di Colegio Frere Bonifacius

ORANJESTAD (AAN) – Durante e ronda di pregunta cu a haci na Minister di Enseñanza y Desaroyo Sostenible, sr. Rudy Lampe, a bin dilanti e tema di Colegio Frère Bonifacius C ki dia e construcccion pa un edificio nobo ta cumenza, mirando cu e proyecto ta cu e lo bira un "smart school" manera e

dignatario a yega di anuncia caba.

Tambe a puntra e dignatario tocante e reorganizacion di Enseñanza pa Empleo, con esaki ta bayendo.

Colegio Frère Bonifacius: Minister Rudy Lampe a duna di conoce cu el a sigui e consejo di DOW, cu na

dado momento e edificio a yega na un mal estado cu el a bira un peligro y cu mester demole esaki.

E mandatario a subraya cu no tabata tin otro alternativa y a haya aprobacion di Obispado di Willemstad cu ta doño di e tereno aki, pa basha e edificio abao. Pronto tambe lo bay cum-

inza cu construcccion di e edificio nobo di Scol Frere Bonifacius y e ehecucion di e plan di Smart School, y te awor e planning ta pa e aña escolar nobo, les por cumenza eyan.

Enseñanza pa Empleo: E dignatario a declara cu e reorganizacion di EPE ta



continuando, y cu tur hende por mira cu e cursonan a cumenza cu hopi exito, un record riba 2800 inscripcion, y naturalmente den e proceso ta bin menos hende ora e lesnan ta cumenza, pero asina mes e interes cu tin den nos comunidad pa sigui e cursonan aki ta inmenso. E reorganizacion di EPE tabata un exito y a duna su frutonan caba, Minister Rudy Lampe a acentua.

Tres

bentana di cas horta

ORANJESTAD (AAN): --- Awor a para bira cu ladron ta pasa desmantela bentana bay cune. Patruxa Santa Cruz a bay diabierna atardi na un cas situa na Hooiberg pa kiebro den cas.

Na yegada patruxa a papia cu e homber di inicial C. cu a declara cu su persona y su mama riba 17 September 2018 mainta den careda di 11' or a sali di cas lagando esaki cera na lock y intacto atras.

Dia 21 September 2018 C a ricibi yamada di un conoci di dje cu a pon'e na altura cu desconocinan a bay cu bentananan di cas.

C. ta declara tambe cu pa dos or di merdia el a yega cas y a constata berdad cu tres bentana a wordo horta. Dos bentana dilanti y un na banda robes di e cas. Tambe e lock di porta patras di cas a wordo destrui. Keha ta tuma.

'ALLEEN JIJ BEPAALT WIE JE BENT'

TA PRESENTA

KINGDOM TOURNAMENT 2018



DIA 1 TE CU 5 DI OCTOBER NA ARUBA

E TORNEO DI REINO 2018 TA UN TORNEO UNDA CU PARTICIPANTENAN DI 5 PAIS DI REINO LO HUNGA WEGANAN DI FUTBOL Y BASEBALL.



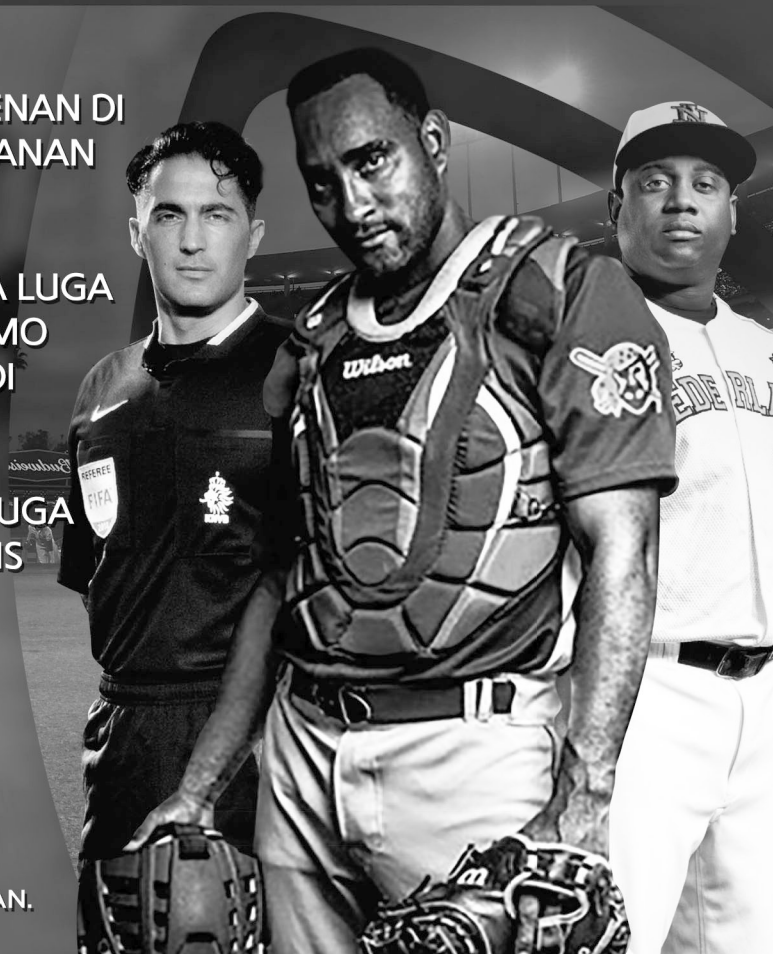
E TORNEO DI BASEBALL LO TUMA LUGA NA COMPLEHO DEPORTIVO CRISMO ANGELA/NADI CROES (EX VELD DI WINSTON) NA SANTA CRUZ.



E TORNEO DI FUTBOL LO TUMA LUGA NA COMPLEHO DEPORTIVO FRANS FIGAROA NA NOORD.



LIKE US PA SCHEDULE DI WEGANAN.



Ministerie van Justitie en Veiligheid



WWW.ALLEENJIJBEPAAALT.NL

Ultimo dia pa inscribi pa Landsexamen 2019

ORANJESTAD (AAN): Seccion Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba ta recorda cu e ultimo dia di inscripcion pa Landsexamen 2019 ta diabierna awor dia 28 di september proximo.

E formulario pa inscribi ta obtenibel riba website di Departamento di Enseñansa Aruba [ea.aw] entrante dia 1 di september 2018.

E candidato lo mester download y yena e formulario pa inscribi y entrega e formulario yena completo y corecto hunto cu un uittreksel di Bevolkingsregister di Aruba na bali di Examenbureau na Belgiëstraat #2.

Tur inscripcion cu drenta despues di 28 september 2018 y esnan cu no ta yena completo no ta bini na remarca pa worde procesa.

Candidatonan cu ta cumpli cu tur reglanan di inscripcion y a pasa e "screening" ta worde notifica pa pasa entrega tur documentonan necesario y recibo di pago pa completa e inscripcion.

Na landsexamen MAVO/HAVO/VWO 2019 por participa esnan:

(A) cu a entrega nan formulario di inscripcion na tem-

po (prome cu dia 1 october 2018), yena completo y na e instancia concerni.

(B) cu a paga na tempo e suma concerni pa por pasa examen.

(C) cu entrante 1 april 2019 tin e edad di:

- 17 aña of mas pa por participa na e landsexamen mavo;
- 18 aña of mas pa por participa na e landsexamen havo;
- 19 aña of mas pa por participa na e landsexamen vwo.

2 Excluyendo punto 1, por participa tambe na landsexamen esnan cu ta bay un mavo, havo of vwo school y cu kier logra un "1-vakdiploma" riba e mesun nivel di school cu nan ta siguiendo. E materia aki no mag forma parti di e pakete di materialnan cu e candidato a scoge na school.

Certificadonan obteni na Aruba ta valido pa un periodo maximo di 10 aña entrante 1 augustus 2012. Esaki ta nifica cu certificadonan mas bieu cu 10 aña no por worde uza mas pa obtene un diploma di VWO, HAVO of MAVO.



Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

• Surveillance Operator

- MAVO or equivalent
- Extensive knowledge of all casino games.
- Sharp observational and communication skills
- Basic computer skills
- Background in gaming surveillance highly preferred

• Slot Mechanic

- E.P.B. / E.P.I. Electra
- Applicants must have slot machine experience
- Prior knowledge of electro-mechanical devices

• Experienced Casino Cashier

- E.P.B. / E.P.I. - Economy, MAVO with Bookkeeping and/or Mathematics, HAVO or equivalent
- Computer programs knowledge, such as Word and Excel

• Vault Supervisor

- E.P.B. / E.P.I. - Economy, MAVO with Bookkeeping and/or Mathematics, HAVO or equivalent
- Computer programs knowledge, such as Word and Excel
- Supervisory skills, for both Cage Department and Casino Cashier

Requirements for all above-mentioned positions:

- Able to work under pressure
- Able to work all shifts
- Able to speak, read and write fluent Papiamentu and English
Additional required languages are Dutch and Spanish
- Pleasant and outgoing personality
- Experience is a plus

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- On the job training
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person at the Human Resources Office, from Monday thru Friday between 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Must be Aruban citizen. Please bring picture.

* You will be required to take a drug test prior to hiring*

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantiza

TESTIMONIO CARLOS GOMEZ MADURO

"Danki master Benjamin" number nan cu bo a dunami nan a sali y nan a paga mi debenan y paga mi cosnan di salus di mi tata, Dios benciona bo

TESTIMONIO DI SALUD LILIANA COROMOTO

"Danki master Benjamin" Pasobra mi tawata riba cama lastra la porta di santana, docter nan abisami cu mi tabata tin tiki tempo pa biba y bo a yudami... ma bira hopi bon, Dios bendiciona bo.

CEL: 641-4186

Arthur Dowers tocante gobierno di MEP:

“Mi conclusion ta cu esaki ta un set di hende corrupto y sinverguenza”

ORANJESTAD (AAN) – Fraccion di Partido AVP, Diahuebs mainta a tene un conferencia di prensa, den cual a hiba palabra Parlamentario Arthur Dowers, ken a bolbe referi na e tereno otorga pa construccin di St. Regis Hotel.

Tambe a papia Parlamentario Mike de Meza ken a referi na e aspecto di energia, específicamente tocante WEB Aruba NV cu ta nos compania productor y distribuido di awa potable y coriente.

CONSTRUCCION DI HOTEL:

Arthur Dowers a inicia e rueda di prensa indicando cu e ta bolbe refresca riba e tema di e hotel, unda cu Gabinete Wever-Croes ta bay permiti e bendemento di un area grandi di nos pais.

El a bolbe asocia sra. Marisol Lopez-Tromp cu e otorgamento di e tereno aki tempo di Gobierno di MEP y awor Minister Otmar Oduber ta percura pa e me-



sun tereno aki wordo bendi. Dowers ta haya na su lugar pa recorda Minister Otmar Oduber y Parlamentario sra. Lopez-Tromp, cu el yama tur dos pa gañado, cu e ta wardando ketobay pa nan presenta pruebanan cu Benny Sevinger a duna e tereno aki na e desaroyador.

Dowers a declara cu Partido MEP hunto cu POR a pone den e programa di gobernacion pa loke ta trata infraestructura, Medio Ambiente y Desaroyo Teritorial, un prohibicion pa bende tereno di pueblo (erfpacht).

Nan a pone algun punto, cu AVP mes a yega di traha na dje den pasado. E parlamentario a yama Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes

“alias 1 April” pasobra e gusta gaña e pueblo aki y a hacie den henter e campaña y Minister Otmar Oduber “alias scorpion” pasobra den su mesun departamento el a bisa cu ta bay prohibi bendemento di tereno di pueblo.

Siembargo hunto cu sr. Dangui Oduber el a bay sinta na mesa cu un comerciante di afo, sr. Stipa, y a firma un MOU hustamente pa nan bende tereno di pueblo. Parlamentario Dowers ta califica tur esaki como un berguenza pasobra nan a traha un programa y den dje nan ta gaña pueblo pasobra nada cu tin den e programa di gobernacion nan a cumpli cune.

Dowers a acentua cu no ta e doño di Marriott sinta na mesa ta firma e MOU, sino un Gabinete Wever-Croes cu a traiciona pueblo di Aruba y tambe e parlamentarionan di oposicion cu ta yama nan mes transparente, esnan jong cu sa tur cos y a yama e otronan politiconan bieu, pero nan ta laga pasa

bende algo cu tin prohibicion den nan mesun programa di gobierno y AVP kier sa pa cuanto placa a bende tereno di pueblo.

DESAROYO ECONOMICO:

Dowers tambe a toca e tema di Desaroyo Economico di nos pais. El a expresa cu no tin desaroyo economico na e momentonan aki, cu no ta bin di locual Gobierno di AVP a laga. Tur loke nan a traha e tempo ey ta dunando fruto te ainda, danki Dios, pasobra si no tabata asina, hopi Arubiano lo tabata abandonando nos pais aworaki, manera a sosode den pasado durante gobierno di MEP.

E ta cuestiona cu partido MEP a bisa cu nan ta bay stimula Aruba su economia door di no pone nan famia traha den gobierno. Pero nan a drenta gobierno kita tur hende cu segun nan ta di otro partido, y prome hendenan cu nan a tuma ta di

nan famia, incluso e tin entendi cu hasta den companianan grandi nan ta bezig kitando hende pa hinca nan mes famia.

Dowers a subraya cu e gobierno aki tin un programa totalmente bruha y e gobiernu no mes ta totalmente bruha, y no solamente esnan cu a vota MEP sino hasta hopi di esnan cu a vota pe tur dia ta “bati nan cu palo” pasobra nan nota di acuerdo cu e forma con MEP ta gobernando.

E ta haya cu riba su mes esey ta positivo pasobra ta habri wowo di esnan menos fanatico cu Aruba tin un gobierno cu no ta sirbi, Dowers a bisa. El a expresa cu sinceramente e nunca antes a mira un gobierno asina malo, no a mira un set di hende cu ta tuma hende haci, pone cos riba papel y haci netamente lo contrario. “Mi conclusion ta cu esaki ta un set di hende corrupto y sinberguenza”!

E facultad nobo di U.A “System Faculty” lo wordo ubica na edificio ex-Instituto Cultura

ORANJESTAD (AAN) – Durante un conferencia di prensa cu Minister di Enseñanza sr. Rudy Lampe, algun luna pasa, el a menciona entorno e necesidad di ampliacion cu Universidad di Aruba tin, e interes cu tabata tin den un parti e edificio di Post Aruba, net enfrente di U.A.

A puntra e dignatario, Diahuebs mainta den conferencia di prensa con a sigui cu e interes aki.

E mandatario a comenta cu enberdad tin interes pa por amplia rond di e area unda U.A ta situa pa ta den su ambiente, y aworaki ta bay haya e edificio unda antes Instituto di Cultura tabata, esta ex-Maria Convent.

Akinan tin pensa pa ubica e “System Faculty” y e mandatario ta spera cu pa November venidero lo por yega na un acuerdo cu Union Europeo encuanto e financiamiento di esaki. Kiermen cu U.A ta haya un edificio extra na banda, y asina tin bista riba edificio di Post Aruba, pero te aworaki no tin nada concreto riba esaki. Te ainda e ta deseo di parti di Universidad di Aruba pa nan por amplia den e ambiente unda nan ta.



Secretaris di Raad van Advies Albert Braamskamp a bishita Minister Besaril



ORANJESTAD (AAN) -- For di Arubahuis a haya e informe cu Secretaris di Raad van Advies mr. Albert Braamskamp a haci diahuebs 27 di september un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Guilfred Besaril. Tambe presente tabata director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling. Sr. Braamskamp a keda nombra como secretaris di Raad van Advies entrante prome di augustus di e aña aki y ta sucesor di sra. mr. Hellen van der Wal, cu a keda nombra den Caft. Den cuadro di su nombracion sr. Braamskamp ta na Hulanda

pa introduci su mes y reuni cu instancianan cu tin di haber cu Raad van Advies di Aruba.

Durante e bishita Minister Plenipotenciario Guilfred Besaril a toca e tema cu sr. Braamskamp riba hopi ley nan na Aruba cu ta antiqua y mester bin cu adaptacionnan nesario pa asina e leynan ta mas ekipa pa e sociedad di awendia na Aruba.

Minister Besaril a desea sr. Braamskamp hopi exito den su funcion nobo como secretaris di Raad van Advies di Aruba. E potret ta cortesia di Cas di Aruba

Trekkingstijl van de Landsloterij

19de Trekking															27 september 2018														
TREN															TWINTIG														
TALLEN															DUIZEND														
41 150															27049 150														
89 150															27057 150														
HONDERD															27058 150														
TALLEN															27059 150														
2340 150															27104 150														
2345 150															27109 150														
113 150															27153 150														
117 150															27154 150														
123 500															27155 150														
128 150															27156 150														
148 150															27157 150														
160 150															27158 150														
181 150															27159 150														
192 150															27160 150														
208 150															27161 150														
220 150															27162 150														
224 150															27163 150														
225 150															27164 150														
227 150															27165 150														
234 150															27166 150														
272 150															27167 150														
273 150															27168 150														
274 150															27169 150														
275 150															27170 150														
297 150															27171 150														
304 150															27172 150														
319 150															27173 150														
323 150															27174 150														
330 150															27175 150														
336 150															27176 150														
342 150															27177 150														
348 150															27178 150														
350 150															27179 150														
351 150															27180 150														
367 150															27181 150														
402 150															27182 150														
423 150															27183 150														
441 150															27184 150														
455 150															27185 150														
485 150															27186 150														
489 150															27187 150														
496 150															27188 150														
506 150															27189 150														
507 150															27190 150														
523 150															27191 150														
530 150															27192 150														
536 150															27193 150														
617 150															27194 150														
628 150															27195 150														
643 150															27196 150														
648 150															27197 150														
658 150															27198 150														
660 150															27199 150														
690 150															27200 150														
721 150															27201 150														
746 150															27202 150														
761 150															27203 150														
773 150															27204 150														
781 150															27205 150														
798 150															27206 150														
802 150															27207 150														
830 150															27208 150														
849 150															27209 150														
876 150															27210 150														
881 150															27211 150														
882 150															27212 150														
896 150															27213 150														
953 150															27214 150														
999 150															27215 150														
EEN															27216 150														
DUIZEND															27217 150														
1002 150															27218 150														
1025 150															27219 150														
1029 150															27220 150														
1051 150															27221 150														
1056 150															27222 150														
1074 150															27223 150														
1080 150															27224 150														
1087 150															27225 150														
1093 150															27226 150														
1113 150															27227 150														
1136 150															27228 150														
1145 150															27229 150														
1147 150															27230 150														
1153 150															27231 150														
1177 150															27232 150														
1210 150															27233 150														
1218 150															27234 150														
1229 150															27235 150														
1345 150															27236 150														
1348 150															27237 150														
1369 150															27238 150														
1372 150															27239 150														
1375 150															27240 150														
1394 150															27241 150														
1410 150															27242 150														
1421 150															27243 150														
1430 150															27244 150														
1461 150															27245 150														
1470 150															27246 150														
1482 150															27247 150														
1503 150															27248 150														
1513 150															27249 150														
1514 150															27250 150														
1519 150															27251 150														
1551 150															27252 150														
1564 150															27253 150														
1582 150															27254 150														
1595 150															27255 150														
1600 150															27256 150														
1624 150															27257 150														
1628 150															27258 150														
1634 150															27259 150														
1674 150															27260 150														
1720 150															27261 150														
1765 150															27262 150														
1776 150															27263 150														
1794 150															27264 150														
1810 150															27265 150														
1814 150															27266 150														
1839 150															27267 150														
1879 150															27268 150														
1905 150															27269 150														
1919 150															27270 150														
1957 150															27271 150														
1979 150															27272 150														
TWE															27273 150														
DUIZEND															27274 150														
2024 150															27275 150														
2027 150															27276 150														
2043 150															27277 150														
2045 150															27278 150														
2047 150															27279 150														
2106 150															27280 150														
2127 150															27281 150														
2133 150															27282 150														
2134 150															27283 150														
2135 150															27284 150														
2136 150															27285 150														
2137 150															27286 150														
2138 150															27287 150														
2139 150															27288 150														
2140 150															27289 150														
2141 150															27290 150														
2142 150															27291 150														
2143 150															27292 150														
2144 150															27293 150														
2145 150															27294 150														
2146 150															27295 150														
2147 150															27296 150														
2148 150															27297 150														
2149 150															27298 150														
2150 150															27299 150														
2151 150															27300 150														
2152 150															27301 150														
2153 150															27302 150														
2154 150															27303 150														
2155 150															27304 150														
2156 150															27305 150														
2157 150															27306 150														
2158 150															27307 150														
2159 150															27308 150														
2160 150															27309 150														
2161 150															27310 150														
2162 150															27311 150														
2163 150															27312 150														
2164 150															27313 150														
2165 150															27314 150														
2166 150															27315 150														
2167 150															27316 150														
2168 150															27317 150														
2169 150															27318 150														
2170 150															27319 150														
2171 150															27320 150														
2172 150															27321 150														
2173 150															27322 150														
2174 150															27323 150														
2175 150															27324 150														
2176 150															27325 150														
2177 150															27326 150														
2178 150															27327 150														
2179 150															27328 150														
2180 150															27329 150														
2181 150															27330 150														
2182 150															27331 150														
2183 150															27332 150														
2184 150															27333 150														
2185 150															27334 150														
2186 150															27335 150														
2187 150															27336 150														
2188 150															27337 150														
2189 150															27338 150														
2190 150															27339 150														
2191 150															27340 150														
2192 150															27341 150														
2193 150															27342 150														
2194 150															27343 150														
2195 150															27344 150														
2196 150															27345 150														
2197 150															27346 150														
2198 150															27347 150														
2199 150															27348 150														
2200 150															27349 150														
2201 150															27350 150														
2202 150															27351 150														
2203 150															27352 150														
2204 150															27353 150														
2205 150															27354 150														
2206 150															27355 150														
2207 150															27356 150														
2208 150															27357 150														
2209 150															27358 150														
2210 150															27359 150														
2211 150															27360 150														
2212 150															27361 150														
2213 150															27362 150														
2214 150															27363 150														
2215 150															27364 150														
2216 150															27365 150														
2217 150															27366 150														
2218 150															27367 150														
2219 150															27368 150														
2220 150															27369 150														
2221 150															27370 150														
2222 150															27371 150														
2223 150															27372 150														
2224 150															27373 150														
2225 150															27374 150														
2226 150															27375 150														
2227 150															27376 150														
2228 150															27377 150														
2229 150															27378 150														
2230 150															27379 150														
2231 150															27380 150														
2232 150															27381 150														
2233 150															27382 150														
2234 150															27383 150														
2235 150															27384 150														
2236 150															27385 150														
2237 150															27386 150														
2238 150															27387 150														
2239 150															27388 150														
2240 150															27389 150														
2241 150															27390 150														
2242 150															27391 150														
2243 150															27392 150														
2244 150															27393 150														
2245 150															27394 150														
2246 150															27395 150														
2247 150															27396 150														
2248 150															27397 150														
2249 150															27398 150														
2250 150															27399 150														
2251 150															27400 150														
2252 150															27401 150														
2253 150															27402 150														
2254 150															27403 150														
2255 150															27404 150														
2256 150															27405 150														
2257 150															27406 150														
2258 150															27407 150														
2259 150															27408 150														
2260 150															27409 150														
2261 150															27410 150														
2262 150															27411 150														
2263 150															27412 150														
2264 150															27413 150														
2265 150															27414 150														
2266 150															27415 150														
2267 150															27416 150														
2268 150															27417 150														
2269 150															27418 150														
2270 150															27419 150														
2271 150															27420 150														
2272 150															27421 150														
2273 150															27422 150														
2274 150															27423 150														
2275 150															27424 150														
2276 150															27425 150														
2277 150															27426 150														
2278 150															27427 150														
2279 150															27428 150														
2280 150															27429 150														
2281 150															27430 150														
2282 150															27431 150														
2283 150															27432 150														
2284 150															27433 150														
2285 150															27434 150														
2286 150															27435 150														
2287 150															27436 150														
2288 150															27437 150														
2289 150															27438 150														
2290 150															27439 150														
2291 150															27440 150														
2292 150															27441 150														
2293 150															27442 150														
2294 150															27443 150														
2295 150															27444 150														
2296 150															27445 150														
2297 150															27446 150														
2298 150															27447 150														
2299 150															27448 150														
2300 150															27449 150														
2301 150															27450 150														
2302 150															27451 150														
2303 150															27452 150														
2304 150															27453 150														
2305 150															27454 150														
2306 150															27455 150														
2307 150															27456 150														
2308 150															27457 150														
2309 150															27458 150														
2310 150															27459 150														
2311 150															27460 150														
2312 150															27461 150														
2313 150															27462 150														
2314 150															27463 150														
2315 150																													

Den cuadro di nan 11 aniversario

Mary Joan Foundation a haya dos mashin di cose regalo pa trahamento di peluca

ORANJESTAD (AAN): Arabella Colina, Presidente di Mary Joan Foundation tabata masha contento ora cu nan a ricibi for di Compra NV e donacion di dos mashin di cose.

El a bisa cu nan a cumpli 11 aña como fundacion y kico mas bunita pa haya e mashinan aki di regalo y productonan Pantene for di Compra NV. Nan ta masha agradecido pa esey mirando cu e aña aki nan ta lanza nan campaña di “un peluca, un sonrisa”.

Pa esey nan mester di mashin di cose pa cose nan pelucanan y entrega nan na e clientenan. E aña aki na Juni nan a bay Mexico unda a habri e oportunidad di por a sigui un curso ayanan y wordo certifica pa por traha peluca, Sra. Colina a duna di conoce.

Tabata un siman hopi inten-



sivo, pero algo hopi bunita, a indica. El a bisa cu nan a haya pedido caba di pashentnan pa peluca. Ora cu nan ta pasa den proceso di kimioterapia cu nan cabey ta cay, awor ta haya e oportunidad pa por traha un pe-

luca traha cu cabey humano y e ta muestra mescos nan cabey e ta.

Esey ta duna e clientenan un “boost” den nan auto-estima. Esey ta e sosten cu Mary Joan Foundation ta duna den e parte psicologo



y emocional. E clientenan ta haya nan peluca completamente gratis.

Tur servicio cu Mary Joan ta ofrece na su clientenan ta gratis. Sea cu nan tin cu bay psicologo, sea cu nan tin cu bay yoga, etc. “Loke cu nan kier y nos por, nos ta duna nan gratuitamente. Y ta pesey nos mester di yudanza di nos comunidad”, Arabella Colina a expresa.

Esnan cu kier duna nan cabey por bay na un pelukeria, laga nan corta nan cabey. E cabez mester ta 15 centimeter minimo di largo. Prome cu nan corta bo cabey, e mester ta laba. Esaki ta pa ora cu bay traha cu e cabey, si e ta vet, e no ta pega bon na otro. Pesey

ta pidi pa tene e cabey lava y mara na un vlecht.

Representante di Compra NV, Ana Maria Ramirez a expresa cu nan ta masha contento cu den cuadro di e 11 aniversario di Mary Joan Foundation nan por celebra nan trabao y dedicacion dundando support y guia na e pashentnan di cancer.

Pantene ta mundialmente conoci pa yuda e causa aki. October ta luna di conscientizacion di cancer di pecho y pesey nan tabata kier a “kick-off” e iniciativa di “Pantene Beautiful Length”.

El a bisa cu cabey ta parti di nos identidad y ora nos ta mira nos cabey bunita esey ta lanta nos auto-estima, Ramirez a expresa.

Durante e celebracion di 11 aña di MJF, Pantene a haci entrega di e dos mashin di cose cu e fundacion lo por usa pa traha peluca pa e clientenan. Asina a lanza e iniciativa bunita aki di Pantene, esta e “Pantene Beautiful Length” unda den e lunanan nos dilanti lo tin diferente actividad pa yuda Mary Joan Foundation, Ana Maria Ramirez a indica.

Corte di Prome Instancia 28 september 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	J.A.C.	Uitspraak
09.00	R.A.G. W.R.K. D.P. R.D.C.M.	G., K., P. y C.M. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia riba 21 di maart 2018.
11.00	F.J.C.P.	C.P. ta wordo acusa di cendemento intencional di candela riba 7 di april 2018.

Corte di Prome Instancia 5 oktober 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.A.K.	Pro forma. K. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 17 di juni 2018 y di un arma di candela.
09.00	J.E.T.D.	D. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 24 di maart 2018. E ta wordo acusa di a intencionalmente viola decencia na haltura di Eagle Beach riba 20 di december 2016, dor di muestra su parti intimo sunu.
10.00	R.J.M.M. M.M.O. J.W.L.	M.M., O. y L. ta wordo acusa di ladroncia cu violencia riba 25 di maart 2018 y di posesion di arma di candela.
11.30	D.A.M.	M. ta wordo acusa di maltrato y violacion riba 10 di april 2018.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Ni fu ni fa

Pakico skirbi hopi y papia personal poco!

Pasobra papia y sin haya palabra ta mescos cu skirbi y warda pa contesta!

Tur dos ta caba mescos!

Esta bos di burico no ta yega shelo y skirbi sin sa cu loke ta den letter no ta trasa bista.

Excepto cu alomenos ora e ta skirbi suerte por troca cu e lo por wordo studia hasta imagina y transforma den diferente sentimento!!

Espectaculo Local

Un anochi agradable cu One Woman Show di Ruthy



Diaranzon anochi un publico respeta tabata den Cas di Cultura pa admira e di dos One Woman Show titula "Alegria di Ruthy #2" di Ruthy Vrieswijk.

E show tabata di tur cos un poco, cu declamacion di poesia, prosa, tanto di propio inspiracion como tambe di otro autor, incluyendo Jhon Freddy Montoya.

Parti di e escenario a wordo decora den ambiente di scout, unda chief Mikel Tromp di grupo San Dominico a usa materialnan di scout pa asina Jhon Freddy Montoya dorma e stage, cu tokenan special di Fantastic Gardens. E tabatin keyboard player Albert Croes, hunto cu guitarista Jerry Diaz, y violinista Mario Alberto Kelly, como tambe Stan Dabian na wiri y maraca. Musica tipico di Aruba, wals a sona magistralmente cu un fiyo. Cada biaha cu Ruthy canta, bo ta nota cu publico ta canta hunto cune. Tabatin baile di tango y tambe baile clasico di Diana Antonette. Y e chistenan a pone publico hari sin fin.

E fondo recauda na benta di tickets ta pa tres grupo di Scouting Aruba, esta Grupo scout Kimball O'Hara, grupo scout San Dominico y grupo scout Santanero.



Espectaculo Local

Cas di Musica na Piedra Plat cu mas posibilidad y creatividad

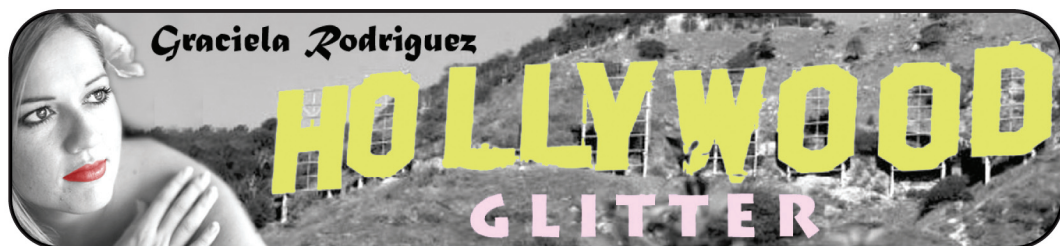


Fundacion Cas di musica ta den pleno progreso, despues di e periodo di vakantie. Cas di Musica su portanan ta habri atrobe pa comunidad di Aruba. Ta ofrese lesnan pa mucha,

hoben, adulto y 60+. Pa principiante y advanced. Piano, Guitar, Cuarta, Baho, Blasinstrument, Drum y Canto. Maestronan ta profesional y cu hopi experiencia den nan

ramo. Siña musica y bira mas creativo ta nos lema.

Por haya les di Guitar y Baho parti mainta tambe. Cas di Musica ta na Piedra Plat 50.



• Huez a ordena pa Bill Cosby wordo manda prison despues di condena pa abuso sexual



GLITTER: Un Huez di Pennsylvania a ordena e detencion di e actor Bill Cosby, despues di a condene na un castigo di 10 aña den prison debi cu el a agredi un muher sexualmente den su mancion na Philadelphia como 14 aña pasa.

Huez Steven O'Neill a rechaza e peticion di abogadonan pa laga Bill Cosby di 81 aña di edad keda den libertad bao fianza mientras cu nan ta apelando e sentencia. E comediante a mostra ningun reaccion ora cu el a tende Huez bisa esaki, mientras cu un rato prome el a duna orden pa e nomber di Bill wordo inclui tambe den e Registro di recidivista sexual di Pennsylvania. Despues di e sentencia, e abogado principal a bisa cu nan lo apela, y a insisti pa laga Cosby den libertad bao fianza. Pero despues di a bay pense pa algun minuut, Huez O'Neill a regresa bisando cu e ta rechaza e peticion, y a ordena pa nan pone boei na su mannan y pa e keda deteni mesora. Prome cu e sentencia, abogadonan a hasta trata di presenta un apelacion pa check si Cosby lo por a sinta su castigo bao aresto na cas. Pero Fiscal a bisa cu e no ta eligible pa esey.

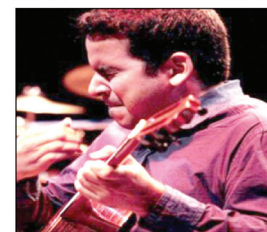


JULIO IGLESIAS TA TATA OF NO DI JAVIER SANTOS

Abogadonan defensor di e cantante Julio Iglesias a presenta un obheccion mas contra e demanda di paternidad di Javier Santos, cu ta cuestiona e forma cu a obtene e prueba. Pues nan ta indica cu na forma ilegal a obtene e DNA di Julio Iglesias debi na restonan benta den baki di sushi na su cas na Miami, via di Private Detectives. Abogado di Javier Santos ta puntra pakico Julio Iglesias ta blo trata na pospone e caso aki tur loke e por. Acaso e tin algo di sconde.



SIETE VENEZOLANO NOMINA PA LATIN GRAMMY



E lista di Venezolanonan nomina e aña aki pa Latin Grammy ta encabeza pa e trompetista, productor y cantante Linda Briceño, nomina como Productor del Año. E ta bira e prome muher Venezolano nomina den e categoria aki. En total tin 7 Venezolano nomina, e.o. e cuatrasta Miguel Siso pa "Mejor Album Instrumental". E grupo di rock Los Pixel ta nomina pa "Mejor Album de Rock". Maria Rivas conoci pa e cancion "El Manduco", ta nomina pa "Mejor Album Tropical Tradicional" den cual tin tambe Ruben Blades, y Jose Alberto El Canario. Tambe tin Daniel Clavetti, cu awor ta biba na Puerto Rico cu "Mejor Album Cristiano". E cantante Claudia Prieto tambe ta nomina, Miguel Vasquez mihor conoci como MASA tambe.



Atletanan di beach volleyball di Aruba lo participa den Youth Olympic Games na Buenos Aires

ORANJESTAD (AAN)- Atletanan masculino Brian Howell, Raibiently Mercalina y e atletanan Femenino Kayla Arends, Mali Rafina, duonan hubenil di beach volleyball, ta cla pa representa Aruba durante e Weganan Olimpico Hubenil 2018 na Buenos Aires, Argentina.

Despues di a conquista e Campeonil di CAZOVA Youth Olympics Games” na juli ultimo, e atletanan masculino bao guia di nan Entrenador/Coach Sr. Elmerlindo Robles de Medina y e atletanan femenino bao guia di nan Entrenador/Coach Sr. Irald Phelipa a sigi cu e fase di preparacion na un Campo di Entrenamento na Tampa (USA).

Durante e lunanan tras di lomba a encera cambionan grandi den nan bida diario, unda sigur disciplina, dedicacion, fuerza mental, alimentacion y madurez tawata e areanan



di atencion. E Atletanan a duna di conoce cu nan a crece inmensamente durante e ultimo lunanan di preparacion y cu hopi pasion y dedicacion nan ta cla pa subi cancha di beach volleyball na Buenos Aires pa competi contra e Paisnan grandi di mundo manera e.o. Australia, Brazil, Alemania, Puerto Rico, Monaco, Hulanda, Suecia,

Estados Unidos y Canada.

E diciplina di beach volleyball ta e deporte cu tin mas dianan di competencia den e schedule 2018 di Youth Olympics Games na Buenos Aires. Weganan lo cuminsa dia 7 di Oktober y lo finalisa dia 17 di Oktober 2018.

Na e “Youth Olympics Games” den Beach volleyball lo competi 32 Pais di mundo y Aruba ta un di e Paisnan aki cu lo representa Aruba/ CAZOVA durante e weganen aki. Pa Aruba y pa Aruba Volleyball Association esaki ta pa prome biaha den historia cu Aruba a clasifica pa Weganan Olimpico Hubenil y lo ta un honor pa mira e Bandera di Aruba y su Atletanan di Beach Volleyball desfila durante e Apertura di “Youth Olympics Games” cu lo tuma lugar dia 6 di oktober 2018.



E delegacion di Aruba lo biaha dia 2 di oktober proximo pa Buenos Aires, Argentina.

Aruba Volleyball Association hunto cu tur e Organisacionnan afilia na AVA, e miembrecia, demas atletanan y henter e famia di volleyball ta desea Mali, Kayla, Raibiently y Brian hopi exito na Buenos Aires !

Diasabra awor playoff final ta sigui



ORANJESTAD (AAN)- Diasabra e Campeonato di softball dedica na Wiwi Maduro y Chin Thiel (q.e.p.d.) a continua den e stadion na Pos Chikito na unda e dos equiponan femenino a topa otro den e segundo wega di e play-off final pa e titulo campeonil 2018 di Aruba. Despues cu Eagles di Carmelita a gana e prome wega diadomingo siman pasa, e equipo di Rayborn Dider, e damitanan di Jaguars mester a haci tur nan esfuerzo pa bin bek den wega. Eagles no ta kere den “cuento” y a lanza un ofensiva den

e prome entrada pa pika dilanti cu score di 3-0. E muchanan di Jaguars no tabata por cu e lanzamentonan di e pitcher estelar Yee Mei Cheong cu no tabata den su mihor forma diasabra atardi. Den e di dos inning nan a pone presion riba e hoben pitcher y a logra anota 2 careda pa corta bentaha. Pero Eagles no a keda tras y den e propio tercer entrada nan ta amplia e score anotando 1 careda mas pa haci e wega 4-2. Den e tercer entrada Jaguars a sigui cu nan menazanan y Carmelita a hay’e ta haci cambio di pitcher terciendo

su pitcher Mellizienne Richardson riba monticulo. Jaguars sinembargo a sigui cu nan atakenan y a bolter e score na nan favor den bom di 5 anotando 4 careda mas pa haci e wega 8-6 ya cu Eagles a anota 2 careda den cabez di 5. Den bom di 6 Jaguars a bolbe anota 1 careda pa sigura e wega pa finalmente bay cas cu un victoria di 9-6. Cu e resultado aki Jaguars a empata e serie final na 1. Eagles tabatin 11 hit contra 7 di Jaguars. Ambos equipo a hunga eratico cometiendo 7 eror conhuntamente, 3 di parti di Jaguars y

4 di Eagles. Kathleen Emerenciana a gana e wega lanzando un gran partido mientras cu Mellizienne Richardson a carga e derota. E mihor bateadornan pa Eagles tabata Meraly Kootes di 3-2, Mellizienne Richardson di 4-3, Milagros Lopez di 3-2 mientras cu Yasmine Arrindell y Sharlanee Richardson a bai di 2-1. Pa Jaguars tabata Shakeena Croes di 4-3. Millivienne Henriquez a bati di 4-1 cu tabata un home-run den parke. E play-off final aki ta sigui diasabra awor pa 6’or di atardi na Pos Chikito.

Deporte Local

Awe tin wega di doubleheader pa Copa Don Elias Mansur den su recta final



ORANJESTAD (AAN)- E popular torneo organisa pa e organisacion tricolor, a drenta su ultimo week-end di edicion #20. Despues cu siman pasa diahuebs tabatin apertura unda mc di R.C.A. Elsa Krosendijk, den nomber di bestuur, a gradici famia Mansur enparticularmente Sr. Serge Mansur a hiba palabra Sr. Richard Dijkhoff presidente A.V.B. y Sr. Gerald Franca presidente A.S.U. Na e ocasion aki R.C.A. a honra Sr. Rossi Marchena di s.v.Dakota Campeon di Aruba, pa saca e promer bala hunto cu R.C.A. su miembro di honor Edwin Dirksz. Durante tres dianan di futbol RCA a gana Dakota, Bubali a gana Riverplate, Nacional a gana Brazil jrs, Estrella a gana Caiquetio, Nacional a gana RCA, Estrella a gana Bubali, Brazil jrs a elimina Dakota y Cai-

quetio a elimina Riverplate. Awe Diabierna awoR 28 September ta double-header pa 7:30 pm Bubali lo enfrenta Brazil jrs y pa 9:15 RCA vs Caiquetio. E dos ganador nan lo topa otro diadomingo awo pa 6:45 pm pa e tercer puesto. Diadomingo mes lo ta e gran festival di futbol cuminsando 4'or cu alrededor di 50 mucha den U5 y U7 hungando 4 contra 4, sigi pa e clash Dames RCA y Nacional, sigi pa e partido tercer lugar y culmina cu e gran final entre Nacional y Estrella. Un y tur invita pa yega C.D. Guillermo Prospero Trinidad pa apoya su ekipo faborito y disfruta di futbol den un forma alegre y positivo. No lubida di pasa cushina y purba e quesadilla, wraps, burgers y mucho mas!!!

Deporte Local

Exitoso careda di Vruminga Olympia Track & Field Club



ORANJESTAD (AAN)- Recientemente a tuma luga e Careda di Vruminga di 'Olympia Track & Field Club' caminda e muchanan a core diferente distancia den nan categoria di edad. Esaki a tuma luga na e veld

patras di Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Un pabien na tur e ganadonan y un danki tambe ta bay na tur e boluntarionan cu a yuda haci e evento aki posibel. E resultadonan ta como lo siguiente:

Cat.: Jongens 4+5 Jaar "Vruminga Dushi"

150 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	71	Jeandrick Albertus	Olympia	00.30.64	1
2	197	Rayven Pimienta	R.C.A.	00.32.12	2
3	1	Christopher Walraven	guest	00.32.48	3
4	150	Maeyson Kock	Olympia	00.33.29	4
5	147	Jivan Oleana	Olympia	00.36.38	5

Cat.: Meisjes 4-5 jr. "Vruminga Dushi"

150 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	885	Jaydyzienne Wester	A.M.R.	00.32.20	1
2	859	Disheila Milan	A.M.R.	00.32.89	2
3	2	Raquel Gutierrez	Olympia	00.35.64	3
4	183	Zoey Semerel	Olympia	00.40.54	4
5	129	Jazenne Albertus	Olympia	00.40.95	5

Cat.: Jongens 6-7 jr "Vruminga Cora"

200 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	69	Eli Anijs	Olympia	00.40.16	1
2	157	Janoah Ridderstaat	Olympia	00.42.28	2
3	602	Jeremaih Martis	Y-Track	00.44.32	3
4	131	Caleb Lopez	Olympia	00.45.17	4
5	193	Vance Kock	R.C.A.	00.45.76	5

Cat.: Meisjes 6-7 jr "Vruminga Cora"

200 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	82	Sarah Maduro	Olympia	00.40.25	1
2	128	Quionny Naar	Olympia	00.43.70	2
3	883	Kaylee Croeze	AMR	00.45.56	3
4	104	Allisha Shiplev	Olympia	00.46.24	4

Cat.: Jongens 8-9 jr. "Vruminga Loco"

400 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	37	Trevor Hermanus	Olympia	01.22.07	1
2	7	Zhiqiang Hernandez	Olympia	01.28.38	2
3	4	Eugene Petrochi	guest	01.41.72	3
4	858	Julius Simoons	A.M.R.	02.01.06	4

Cat.: Meisjes 8-9 jr. "Vruminga Loco"

400 mtr

Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	57	Naiva Kock	Olympia	01.25.74	1
2	10	Sheliya Wehl	Olympia	01.26.12	2
3	122	Ariella Werleman	Olympia	01.30.88	3
4	852	Crisiene Flanegin	A.M.R.	01.41.01	4
5	194	Esmeralda Jacobs	R.C.A.	01.54.18	5

Sigui lesa e resultadonan na pagina. 33



Torneo di ranking U10 Gatorade National Youth Ranking a tuma lugar Diasabra y Diadomingo

ORANJESTAD (AAN)-Diasabra y diadomingo ultimo, Aruba Lawn Tennis Bond a tene nan torneo di ranking dden e categoria U10 esaki riba e canchanan di Costa Linda Beach Resort. E weganan tabata den single y doubles. Hunga den e sistema di ranking semper ta bon mirando cu cada hungador lo haci nan maximo esfuerzo pa keda den e mihor posicion posibel. Cada bez esaki lo duna extra motivacion pa sigui presta y trata na mantene e posicion fiho. Pa esnan cu ta den un puesto mas abou esakinan lo mester bringa mas duro pa subi den posicion y trata na yega e number mas halto. Atende tur torneo ta hopi importante pa keda acumula punto pa na final e puntuacion dunabo e satisfaccion mereci.



Aruba Lawn Tennis Bond nan ranking den U10 ta como lo siguiente:

Boys Singles U10

1. Nishentel Meyers
2. Kishan Rua

Girls Singles U10

1. Mali Baroud
2. Zoë Specker

Mixed Doubles U10

1. Nishentel Meyers / Kishan Rua
 2. Mali Baroud / Andrew Cabarcas
- Stichting Sportsubsidie Aruba tambe a yuda subsidia e torneo di ranking den e deporte di tenis organisa pa Aruba Lawn Tennis Bond



Continuacion pagina. 32

Cat.: Jongens 10-11 jr "Vruminga Preto" 600 mtr					
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	73	Gian Giel	Olympia	02.05.88	1
2	857	Wyndel Bevde	A.M.R.	02.07.33	2
3	170	Guus Pieterse	Olympia	02.09.24	3
4	26	Juan David Shipley	Olympia	02.12.72	4
5	894	Oneil Croeze	A.M.R.	02.28.06	5

Cat.: Meisies 10-11 jr. "Vruminga Preto" 600 mtr					
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	851	Riandra v/d Linde	A.M.R.	02.15.69	1
2	63	Viktoria Tevreden	Olympia	02.16.22	2
3	140	Camilla Lopez	Olympia	02.16.80	3
4	899	Javlv-Ann Wester	A.M.R.	02.39.79	4

Jongens 12-13 jr. Bashaca 800mtr					
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	6	Lvon Harms	Olympia	02.44.33	1
2	872	Tyree Koeiman	A.M.R.	02.47.14	2
3	881	Yeshua Dabian	A.M.R.	02.51.64	3

Meisjes 12-13 jr. "Bashaca" 800mtr					
Aantal	Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
1	9	Eljoenai Wehl	Olympia	02.56.40	1

DEPORTE INTERNATIONAL

Alemania ta bay organiza Euro Copa di 2024

ALEMANIA: E Euro Copa di 2024 ta bay wordo teni na Alemania.

Esaki a wordo dicidi Diahuebs durante e congreso di UEFA na Nyon.

E 17 miembronan di bestuur di e federacion Europeo di futbol a scoge Alemania riba e unico otro candidato cu tabata Turkia.

Ta bay bira e prome torneo

grandi di futbol cu Alemania ta bay organiza, desde cu nan a organiza e Copa Mundial di 2006.

E ciudadnan den cual e weganan lo wordo hunga ta Berlin, Munich, Dusseldorf, Stuttgart, Koln, Hamburg, Leipzig, Dortmund, Gelsenkirchen y Frankfurt.

E final ta bay wordo hunga na Berlin of Munich.

Busquets a prolonga contrato cu Barcelona y lo mester costa 500 miyon euro



BARCELONA: Sergio Busquets a prolonga su contrato cu Barcelona cu 2 aña.

E e hungador di medio campo di 30 aña ta bay keda na Nou Camp te cu 2023.

Busquets den 10 aña cu Barcelona a hunga casi 500 wega.

Su tata mes den añanan 90 a fungi como keeper di reserva pa Barcelona.

E suma limita di compra di

Busquets awor a subi di 200 miyon pa 500 miyon euro.

E hungador ya caba a gana 28 premio cu Barcelona, incluyendo 7 biaha campeon di Spaña y 3 biaha ganador di Champions League.

Busquets a forma parti di e seleccion di Spaña cu a bira campeon mundial di 2010 y campeon di Europa 2 aña despues.



Dodgers a perde nan ventaha den NL West, despues di derota contra Diamondbacks



ARIZONA: Diaranzon anochi Los Angeles Dodgers tabata sa cu nan tabata tin cu gana e wega contra Arizona Diamondbacks, pa ta sigur cu nan ta keda lider di division west di National League.

Sinembargo, nan a perde 7-2 y Colorado Rockies a gana Philadelphia Phillies.

Door di esaki Rockies na final di anochi tabata tin un ventaha di mey wega riba Dodgers.

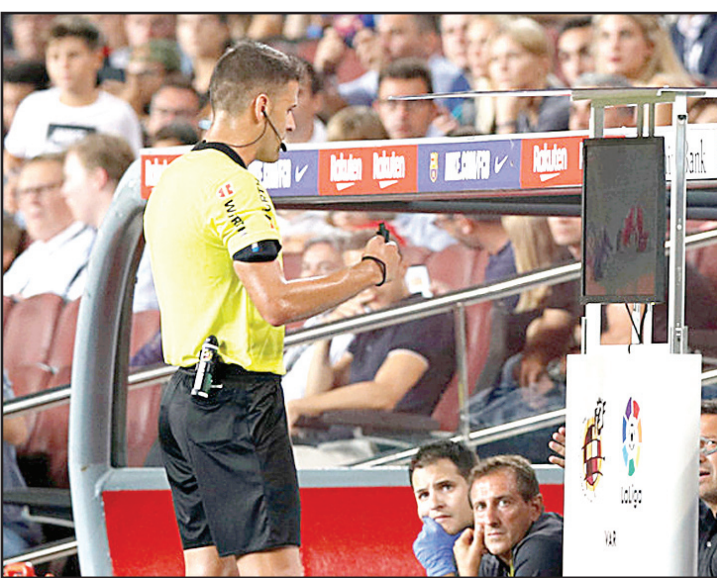
Los Angeles tabata tin un ventaha di 2-0 den di 2 inning, pero den di dos inning mes A.J.

Pollock a conecta un homerun di 3 careda pa duna Diamondbacks un ventaha di 3-2. Dodgers no a anota mas y Arizona a anota 4 careda pa pone e score final na 7-2.

Despues di Diaranzon anochi Colorado tabata tin un record di 88-70, mientras cu esun di Los Angeles tabata 88-71.

Ross Stripling no tabata tin mucho exito riba monticulo pa Dodgers.

El a wordo saca for di e wega despues di permiti 3 careda den apenas 1 inning y 2 tercio.



VAR ta bay wordo uza den Champions League for di proximo temporada

EUROPA: Desde proximo temporada Champions League tambe ta bay hasi uso di e asina yama Video Assisted Referee (VAR).

UEFA a anuncia esaki Diahuebs.

Europa League tin cu warda un temporada mas, esta pa temporada di 2020/21.

Tambe den e torneonan di paisnan e VAR ta bay bira comun.

VAR ta bay wordo uza na Euro Copa di 2020 y Nations League di 2021.

“Nos ta confia riba e hecho cu na Augustus 2019 ta bay tin un sistema robusto y confiable, cu e oficialnan di wega a haya suficiente tempo pa entrena riba dje, pa asina e implementacion bay sin problema”, segun presidente di UEFA Aleksander Ceferin.



Noticianan for di Hulanda

Lider di padvinders a kima muchanan cu hero cayente pa marca nan



MIDDELBURG: Un lider di 24 aña di un grupo di padvinder na Goes a kima y marca muchanan cu hero cayente, durante un camp di zomer na Belgica.

Esaki por wordo mira riba grabacionnan, un huez a revela durante di tratamento di un caso di maltrato.

Sospechoso Mark B tabata na corte di Middelburg y tabata acusa di maltrato severo di 3 mucha, cu tabata consisti pues di kima

nan na nan lomba cu un pida hero cayente. E camp tabata pa muchanan di entre 11 y 15 aña.

B. a keinta e hero den un candela, despues di cual el a kima e muchanan di entre 12 y 14 aña na nan lomba.

Locual a wordo kima riba nan lomba ta e letternan F y N.

Esey ta un abreviacion di e grupo di scouting yama Frans Naerebout.

'Textonan Hulandes bieu' haya riba artefactonan historico na Nijmegen



NIJMEGEN: Durante un excavacion arqueologico na Nijmegen-Lent, un pochi enigmatico di e asina yama IJzertijd a wordo encontra. E pochi di ceramica tabata tin textonan criptico riba dje, siendo cu ningun hende den e periodo ey di 800 pa 500 aña prome cu Cristo na Hulanda y areanan rond

Hulanda por a skirbi.

Ta te algun siglo despues cu hendenan a cumenza skirbi. Diferente experto ta copa nan mes cu investigacion di e texto, pero tin cu a cumenza sospecha cu ta trata di hendenan cu conocimiento, cu a skirbi riba e pochi djis pa trece confusion.

Cura kemadura mas lihe cu scupi



BEVERWIJK: UMC di Amsterdam y e asina yama Nederlandse Brandwonden Stichting ta bay investiga si kemadura di pashentnan por wordo cura cu scupi di e pashent.

E cientificonan ta sospecha cu e tratamento nobo aki ta cura e herida mas lihe y mas mihor, cu menos cicatriz.

Scupi ta contene propiedadnan special curativo y antibacterial special.

Esaki ta hopi bon pa cura herida y limita formacion di cicatriz.

Esaki ta algo conoci, pero locual ta bay wordo investiga ta si esaki ta aplicable tambe pa kemadura.

Hoben cu a los tironan riba su school, por bay cas cu banchi na su enkel



LIMBURG: E mucha homber di 16 aña cualgun siman pasa a los varios tiro riba su school na Roermond, ta wordo laga den libertad bao di condicionnan estricto.

Awe e ta bay por bay cas, cu un banchi electronico na su enkel.

Esaki a wordo confirma pa corte di Limburg.

E ta wordo sospecha di intento di homicidio/maltrato severo.

E mucha homber di Koningsbosch entre otro a pone su rifle contra barica di 4 docente.

Ministerio Publico no a duna mucho detaye di e condicionnan bao di cual e hoben a wordo laga den libertad condicional.

Te ainda e no a duna un motibo dicon el a hasi locual el a hasi.

Noticia Internacional

Un dia di testimonianan dramático publico a complica candidatura di huez pa Corte Supremo acusa di abusonan

WASHINGTON: Probablemente mayoria di Mericanonan tabata pega na nan television, pasando un dia inmerso den un audiencia historico den Senado relaciona cu futuro di Corte Supremo y poder cu a duna bida na movimiento #MeToo den cruce di dos protagonista estelar di horanan di drama, tension, furia y lagrimanan: Brett Kavanaugh, candidato di Donald Trump pa ocupa un asiento den Corte Supremo, y Christine Blasey Ford, kende a acus'e di a atake sexualmente 36 aña pasa.

Despues di dlanan di negociacion y preparacionnan, Ford y Kavanaugh a testifica dilanti di Comité Hudicial di Senado pa ofrece relatonan antagonico relaciona cu un fiesta den



zomer di 1982 cu a bira tema excluyente den confirmacion di e huez, cu por tin influencia riba ekilibrio ideologico di Corte pa derecha pa un generacion.

Cu voz kibra, spanta, aunke sin perde su compostura durante su testimonio publico dilanti di e comite, Ford a acusa Kavanaugh di agredi'e sex-



ualmente mientras e tabata burachi, di purba di viol'e y lag'e cu un marca cu a "altera drasticamente" resto di su bida.

"Mi ta akinan, no pasobra mi kier. Mi ta terroriza", Ford a bisa, na comienzo di su testimonio dilanti di Comité Hudicial di Senado. "Mi responsabilidad ta bisa berdad".

Un Senador democrata, Dick Durbin, a puntra Ford, cu ki grado di seguridad e tin cu su atacante tabata Kavanaugh, pa motibo cu republicanonan a sugeri cu el a wordo ataca

pa otro persona. El a contesta: "100 porciento". Y den un di e momentonan mas poderoso di e audiencia, segun un pregunta di otro senador, relaciona cu tabata e memoria mas prominente di e atake cu el a denuncia, Ford a contesta: "E harimento. E harimento entre nan dos".

Kavanaugh a duna su testimonio despues di Ford, a nenga tur cos. E huez a wordo acusa pa otro dos muher ademas di Ford. Visiblemente rabia, el a lesa su declaracion, purbando di contene su lagrimanan. Pero na momento di contesta preguntanan, el a perde su compostura y a mostra su rabia, hisa su voz y a enfrenta sin duda varios argumento cu Senadornan democrata.

"E proceso di confirmacion a bira un desgracia nacional", e huez a bisa den su declaracion. "Mi familia y mi nomber a wordo total y permanentemente destrui pa denunciacion adicional vicioso y falso", el a agrega.

Kavanaugh a asegura cu e no lo retira su candidatura na Corte Supremo di Merca.

Maduro a reuni den Nacionnan Uni cu presidente Irani y canciyer Ruso

NACIONNAN UNI: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a mantene reunionnan cu su colega Irani, Hassan Rouhani, y cu canciyer Ruso, Serguei Lavrov, mientras Asamblea General di Nacionnan Uni.

Atravez di su cuenta riba Twitter, Maduro a comparti un potret di su reunion cu Rouhani, na unda el a bisa, nan dos a yega na un acuerdo reforza "lazonan

di amistad y cooperacion den defensa di un mundo multi-polar como garantia di paz".

Lider Venezolano a indica tambe atravez di e red social di su reunion cu Lavrov, cu ta representa Rusia den Asamblea General di Nacionnan Uni.

"El a expresa amistad y solidaridad di presidente Vladimir Putin pa reforza lazonan y obhetivo comun di e paisnan", Maduro a

señala.

Presidente di Venezuela a yega New York pa participa den Asamblea di Nacionnan Uni y, segun el a adelanta, "defende berdad" riba situacion den su pais.

Maduro a mantene te na ultimo momento incertidumbre riba su presencia den Nacionnan Uni, asegurando cu e tabatin miedo pa su bida.



Razia na California a deteni 150 imigrante

LOS ANGELES: Un total di 150 imigrante a wordo aresta den zuid di California e siman aki den un operativo di tres dia, autoridatnan di inmigracion a informa.

Servicio di Control di Inmigracion y Aduana, ICE, a bisa cu alrededor di 90% di detenido di diadomingo pa diamars tin antecedente penal. El a agrega cu alrededor di 40% di detenidonan a wordo libera pa agencianan local, apesar cu nan a wordo informa cu nan mester a wordo informa prome cu nan lib-

eracion.

Un di e detenidonan ta un homber declara culpable pa intento di homicidio y un muher convicto siete biaha pa core auto bao di influencia di alcohol.

Den un comunicado, funcionario di ICE, Thomas Giles a reitera keho di agencia contra leynan di California, cu ta permiti cu personanan peligroso cu a wordo declara culpable varios biaha sali liber en bez di wordo transferi pa autoridatnan federal di inmigracion.



Polis cu su seccion di "Preventie" tambe lo ta na ExpoCas

ORANJESTAD (AAN): Bureau Communicatie Voorlichting Preventie lo ta presente na ExpoCas aceptando aplicacionnan pa bira polis. Cu e solo meta pa yega por lo menos

500 aplicacion, Korps Politie Aruba (KPA) ta invita tur persona, cu tin interes pa bira polis, pa aplica. Actualmente tin 100 persona cu a aplica pa e posicion caba. Un motibo paki-

co e meta di 500 aplicacion, ta pasobra e posibilidad pa haya candidatonan di calidad ta mas grandi. Señor Lito Lacle a expresa un enfoke grandi ariba calidad bisando cu e sexo di e persona no ta di importancia, mas e calidad y integridad. "Si di 161, nos saca 14 candidato, esey ta bisa- bo hopi caba" Señor Lito Lacle ta informa. Aki Señor Lacle ta referi na klas di KPA 2018. E bedoe- ling no ta pa tuma cualkier persona. P'esey, e screening ta uno basta riguroso, consi- tiendo di 9 diferente test. "Mas persona nos haya cu a aplica, mas grandi e posi- bilidad ta cu e klas ta bira mas grandi." Señor Lacle a relata.

Pa por solicita, e persona mester yena e formulario di aplicacion. Esaki por worde haya ariba e Facebook page di KPA. Tambe ta re- keru cu e persona mester ta minimo 1.60 meter, entre 17 cu 34 aña, mester tin of un MAVO diploma of EPB doorstroom (un kopia di esaki), un pasfoto, un kopia di AZV kaart y un kopia di sea cedula di identidad vali- do of paspoort. Aplicacion- nan tambe por worde en- trega na e politie opleiding school durante siman.

Señor Lacle ta manda palabra di gradicimento na rumannan Brown cu a facilita KPA cu un booth pa asina informa, "in- teract" y cu pueblo por pasa solicita na e booth.

Pa mas informacion to- cante e procedura pa bira polis, Señor Lacle ta invita bo pa bishita e Facebook page di KPA, unda cu nan a upload un documentario to- cante e procedura. E a sigui bisa tambe cu e documen- tario lo preparabo, unda cu, por ehempel, uni por train pa e sport test adelanta pa asina e por ta mas prepara.

ExpoCas lo ta tumando luga diabierna, diasabra y diadomingo awor na Centro Deportivo Betico Croes.

Toys4Us
coi HUNGA di calidad!

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

baby alive

Asina Home Fun Super a festeha nan prome aniversario



ORANJESTAD (AAN): E establecimiento popular na Savaneta, esta "Home Fun Super" a observa un momento special e siman aki. Esey ta debi cu Diaranzon ultimo, Home Fun Super na Savaneta a celebra nan aniversario. Nan a haci esaki hunto cu nan Crew y e Clientenan cu tabata presente. DIARIO a tuma nota cu

muchanan a haya mangel gratis, como tambe blaas, popcorn, y mas. Demas clientenan a ricibi pasaboca gratis, regalonan chikito, y tambe descuento di como 25% riba tur cos den tienda. Por mira pues cu tur hende a pasa un dia fun na Home Fun Super.



FLORA
Home and Garden Decorations

FRESH FLOWERS

SPECIAL ON ORCHIDS!

I NEED
★ TO GO TO ★
FLORA

SUPER SHARP DEALS

Different type of orchids from the Netherlands
Brassia, Cambria, Cattleya, Phalaenopsis

Each AFL.

29.⁹⁵

4 for

100.⁰⁰



SUPER SPECIAL



SUNDAYS
OPEN
10am - 2pm

www.flora.aw

Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468

Noticia Internacional

Nacionnan Uni y Union Europeo lo inverti 58 miyon di dolar contra feminicidio na Latinoamerica

NACIONNAN UNI: Nacionnan Uni y Union Europeo (UE) a presenta un programa di 50 miyon di euro (58 miyon di dolar) pa combate violencia di genero y trata di caba cu feminicidio den varios pais di America Latina. E plan ta parti di Iniciativa Spotlight, un accion

riba escala global realiza pa e dos organizacion aña pasa y cu awo a yega Latinoamerica.

Argentina, Mexico, El Salvador, Guatemala y Honduras ta paisnan cu lo enfoca den inversion, presenta den un acto den margen di Asamblea General di Nacionnan Uni cu rep-

resentantenan di e nacionnan y organizacionnan internacional.

“Ningun muher mester muri pa ta un muher”, el a defende na vice Secretaria General di Nacionnan Uni, Amina Mohammed, impulsor di e Iniciativa Spotlight hunto cu Neven Mimica, e comisario Europeo di Cooperacion Internacional y Desarrollo.

Mimica a destaca cu “mata un muher pa hecho di ta un muher ta e crimen mas indignante cu un ser humano por concebi” y a reitera compromiso di Brussels pa traha cu autoridad y organizacionnan di otro pais pa actua contra “raiz di feminicidio”.

“Violencia di genero ta afecta tur pais y muher y mucha den tur parti”, segun director ehecutivo di Nacionnan Uni di Hende Muher, Phumzile Mlambo-Ngcuka.

Olifanti a mata un turista Aleman na Zimbabwe



HARARE: Un olifanti a trapa un turista Aleman, kende a fayece, den un parke natural di Zimbabwe, un funcionario di Autoridad di Administracion di Parke y Bida Silvestre den e pais Africano.

E muher, di 49 aña, cu tabata den compania di otro turistanan, a wordo ataca pa un olifanti cu a separa di un manada cerca di entrada di Parke Nacional Mana Pools, den noord di

e pais.

“Nan tabata cana cu un guia. Ora nan a drenta den un parke nan a topa cu un manada di olifanti y a cuminsa saca potret. Mi ta kere cu e tabata kier yega mas cerca posible na olifantenan”, vocero di Autoridad di Administracion di Parke y Bida Silvester di Zimbabwe, Tinashe Farawo.

Farawo a señala cu e muher y su grupo a yega Zimbabwe desde Zambia.



Merca a multa Petrobras cu 853 miyon di dolar pa pago di sobornonan

RIO DE JANEIRO: Compania petrolero estatal Petrobras a informa cu nan a yega na un acuerdo pa paga 853,2 miyon di dolar di indemnizacion pa Husticia di Merca pone fin na investigacionnan den e pais pa desvio atribui na e compania di Brasil.

Ehecutivonan di Petrobras di “riba nivelnan mas halto”, incluyendo miembronan di directiva, a facilita miyones di dolar den soborno “y despues a prepara bukinan pa sconde pagonan di soborno na inversionista y reguladornan”, Fiscal General ad-

hunto, Brian Benczkowski a bisa den un comunicado.

E acuerdonan pa ciere di investigacionnan a wordo firma tanto cu Departamento di Husticia di Merca manera Comision di Mercado di Balor (SEC) di e pais, e petrolera a informa den un comunicado.

“E acuerdonan a archiva completamente investigacionnan di autoridadnan Mericano” riba escandalo gigantesco di desvio cu a converti Petrobras den blanco di mayor operacion contra corrupcion na Brasil y cu e compania a bisa cu nan tabata un victima.

Pa medio di acuerdonan, e compania a responsabiliza pa e actonan ilegal cometi pa algun di nan ex ehecutivo y cu a viola leynan na Merca, mientras cu Gobierno Mericano a reconoce e petrolera Brasileiro como “victima” di desvio cometi pa dirigentenan ya destitui y deteni.

“E acuerdonan a atende mihor interes di Petrobras

y di nan accionistanan y pone fin na incertidumbre, gastonan asocia cu demandanan potencial na Merca”, segun e nota.

E compania a indica cu, pa motibo di e escandalo na Brasil, autoridadnan Mericano ta investigando “controlnan interno, registro contable y demostracion financiero” di Petrobras entre 2003 y 2012 pa

determina posible practica di ilegalidad tambe na Merca, na unda e compania tin cuentanan y ta negocia parti di nan accionnan.

Petrobras mester paga 85,3 miyon di dolar na Departamento di Husticia di Merca, 85,3 miyon di dolar na SEC y 682,6 miyon di dolar na Fiscal Brasileiro.



“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Polis Hulandes a aresta 7 homber sospechoso di planea un atake importante



DEN HAAG: Polis Hulandes a aresta siete homber sospechoso di planea un atake extremista riba gran escala na Hulanda cu fiscalnan a bisa cu nan ta kere cu nan a frustra esaki.

Ministerio Publico a bisa den un comunicado cu hombernan a wordo aresta pa polis fuertemente

arma den ciudadnan di Arnhem y Weert.

E declaracion a bisa cu arestonan ta relaciona cu un investigacion di lunanan den mannan di inteligencia cu lo sugeri cu e supuesto lider di grupo, un homber di 34 aña di ascendencia Iraki, kier a realiza un atake extremista grandi

durante un evento y causa varios victima.

Fiscalnan a bisa cu sospechosonan tabata kier ataca un sitio di e evento usando rifle di asalto, detona un auto yena cu explosivonan den otro lugar.

Nan a bisa cu e investigacion di sitionan potencial ainda ta tumando lugar.

Brasil: Huez a rechaza apelacion di Lula da Silva pa mantene su candidatura



BRASILIA: Un huez di Corte Supremo di Brasil a rechaza ayera un recurso presenta pa ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva contra invalidacion di su candidatura pa eleccion di 7 di October.

E defensa di e lider di izquierda, favorito den encuestanan hasta su exclusion, fundamenta su demanda di medida cautelar den un decision di Comite

di Derechonan Humano di Nacionnan Uni, cu a pidi cu Lula da Silva por ta candidato y campaña, hasta mientras e ta deteni.

Pero huez Luiz Edson Fachin, encarga cu e investigacion Lava Jato den Corte Supremo Federal (STF), a considera cu e pronunciamiento di e organizacion di Nacionnan Uni di no permiti emiti un medida cautelar pa ignora consecuencianan riba condena di Lula da Silva pa un Corte di Apelacion.

E asina yama Ley di File Limpi a determina cu ningun persona condena den Corte di Apelacion por presenta pa cargonan electoral. Pa loke ta trata e base, Corte Superior Electoral (TSE) a invalida dia 31 di Augustus, candidatura di Lula da Silva, cu desde April e ta cumpli na Curitiba un condena di 12 aña y un luna di prison pa corrupcion pasivo y labamento di placa.

Fachin tabata e unico di e 7 huez di TSE cu diabierna pasa a vota pa candidatura di Lula da Silva, invocando necesidad di acata decision di Comite di Nacionnan Uni.

Un decision cu a sorprende, den un magistrado encarga cu investigacionnan di Lava Jato pa personanan cu vinculan politico. E investigacion a revela existencia di un amplia red di soborno paga pa companianan di construccion na partido y politicianan di tur tendencia pa haya contrato cu Petrosbras.

Cuba y Merca a crea compania biotecnologico contra cancer

HAVANA: Cuba y centro Roswell Park, cu sede na New York, Merca a anuncia creacion di un compania biotecnologico yama Innovative Immunotherapy Alliance cu nan lo investiga y desaroya remedi y terapianan nobo contra cancer.

E entidad, cu Roswell Park lo wordo asocia cu Centro di Inmunologia Molecular (CIM) di Cuba, lo wordo instala den Zona Especial di Mariel -un atraccion di inversion extranhero 45 kilometer west di Havana-, segun fuente nan di tur dos banda.

E anuncio ta representa un hito den relacionnan entre isla y Merca, cu ta atraves a un momento di tensionnan despues cu Administracion di Donald Trump a dicidi reverti acercamento bilateral inicia na 2014 pa ex presidente Barack Obama.

E institucion Mericano a revela noticia den un

video atravez di rednan social cu el a califica como "un viahe historico" relacionnan di cooperacion cu cientificonan Cubano ta mantene desde 2011, espezifcamente pa loke ta trata comercializacion na Merca di vacuna terapeutico CIMAVax-EGF crea den e isla.

E remedi desaroya pa cientificonan Cubano, cu lo ta un di e productonan streya di empresa mixto Cubano-Mericano, a muestra efectonan positivo na momento di prolonga bida di pashentnan di carcinoma pulmonar no microcitico, un tipo di cancer di pulmon.

Medionan estatal Cubano ta considera creacion di compania como un "paso historico" cu lo "permite avance di investigacion y desaroyo di remedinan nobo contra cancer" pa "prolonga y mehora sobrevivencia di miles di pashent na Merca".



Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio líne y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na
Schotlandstraat,
pa dia, pa siman y pa
luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di
arena, piedra,
granito. Tambe ta corta mata
grandi y chikito. Ta yena
fundeshi. Tel: 562-2532

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta piki
nan y benta nan afo GRATIS.
Tambe nos ta piki aircor, bateria,
wasmachine, stoof, frigidaire
etc. Yama nos na Tel: 561-4297
of 561-5179, Arubiano balente.

TA HUUR
Apartment
Cumana /
Oranjestad
741 2541

**HOME SWEET HOME
REAL ESTATE VBA**
Ta bende un cas na
Wayaca Residence,
3 camber, 2 baño, 2 piso,
full cera, Afl 500.000.-
Jama Ashna 592 9966

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

TA BUSCA
Un cas cu mester
wordo renoba (fixxer up)
pa cumpra.
Prijs te cu Afl 150.000.
Jama Cell 564 3111

PA AVISO aviso@diario.aw

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
■ Glass & mirrors cut
to size and shape
■ Polishing, drilling &
glass replacement
services
■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di
habri tubería,
area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet,
mueble pa baño.
Reparamos y pintamos
Verf bo cas etc.
Tel 563 7931

TA BENDE
Hyundai I 10 2016
Automatic, den
super bon condicion
741 7494

TA HUUR
Siman di herfstvakantie
Dia 29 september - 5
oktober. Pa 4 persona, tin
sala, cushina, veranda.
Whatsapp 566 5247

4 SALE GANGA
Hyundai Getz 2007
standard/ ac, Tin gekeur
2018, Tin nobo timing belt,
bon condicion, full
maintenance, Awg 6200.-
(o.b.o). Cell 745 0440

**SUPER SEPTIC
SERVICE**
10x = 11th
Free !!!
5920014

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su number nobo:
F. Ruiz Sand Gravel &
Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
graniet, piedra pa basha y decorashon
na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw
y normal, demolicion, yena
baki, fundeshi, rosa tereno,
bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tubería.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreja y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e
cachito lo hafa e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
Ta traha cas, apt, renovacion,
pega bloki, tegel, verf dak,
electricidad, plumbing, plijster,
carpinteria, lanta cura.
Nos ta responsabel y bon prijs.
Tel: 593-3141 WPP

BELASTING
Dinamo Consultancy ta
yena papel di belasting.
Tambe nos ta apela si bo
no ta di acuerdo cu bo
impuesto. Yama 568-0448

TE HUUR
Mooi gemuebileerd apt,
2 slaapkamer, woonkamer
met keuken, badkameren
eigen porch. Incl wifi
encable. Excl water, gas en
stroom Afl 1200.- per mnd
+ 1 mnd borg.
Tel en app 564 5527

**GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:**
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN
di hardhout, VERF Info
Jama 5838521 of 7415640

TE HUUR
Vrij staand 2 slaapkamer
apartment. Indeling kamer met
open keuken, 1 badkamer, 2
slaapkamers en porch. Gelegen in
een rustige omgeving Seroe Janchi
Noord. Exclusief water en electra.
Huur 1150,- Awg. Geen huisdieren
toe gestaan. Tel: 746-9477

FOR RENT
Apartment con 2 dormitorios,
sala y cocina juntos y su
baño. Entrada privado. La
rent 1150.- Awg. Agua y lus
aparte. Seroe Janchi Noord.
No animales. Tel: 746-9477

CLASIFICADO
**AWOR
TAMBE NA
DIARIO
ONLINE**

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo
di pleister, pega blokki,
piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana
di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y
garantiza. Situa na
Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno,
coba fundeshi, pos,
jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

**OPORTUNIDAD
PA TRABOU**
Ta buska
un metsla, carpinte
tegelzetter,
Jama 593 0040/
742 4002
Jama entre 9.30-11.30
2.00- 5.00pm

**FERIA SEMINAL
ROCOCO PLAZA**
Tanki Leendert Road 4 A
**TUR DIASABRA huntu
cu frutas y berduras**
Start 9 am **BIG SALE**
Antiqueshop&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Dia di mercado: 9-1 so
Jama pa info :Ph. 7415640
Wholesaler BubblePlastic

SE ALQUILA
Apt. all inclusive, habitacion
+ cocina + baño. Excl.
airco. 950.- + deposit.
Sector Tanki Leendert,
Tel: 660-6452 / 563-2495

SERVICIO
Corta mata grandi
Corta palma hopi halto
y peligroso y hacie limpi.
Y ta traha mata cu
forma. 592 1277

TA BUSCA
Full time 4 housekeeping
y 4 houseman. Mester tin
experiencia y firma liber.
Pa cuminsa traha
mes ora. Yama 583-3800

DIARIO
Click el pa tipa con pa reduci
dependencia na Cas y Trabou

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos,
tubería, awa pa fundeshi y awa
pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.

- ✓ Land Cleaning
- ✓ Container Hauling
- ✓ Demolition
- ✓ Excavation
- ✓ Heavy Transport and Lifting
- ✓ Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing
local y
24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
verf, pega mosaico, traha cura y
plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 741-3883.

TA BENDE
Un tereno propiedad
645 m², Seroe Blanco
patras di Setar.
Awg.139.000,- Yama
na cel 731-8801

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno
erfpacht na Babijn di
455m2 cu view y pa
Afl 69.000.00.
Jama Mito na 593 6318

MENU SPECIAL
Diabierna 28 Sept.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

curry chicken,
entrecanto cu yuca
ariba grill, bistec de
carne. Purba nos
dushi saconan.

MAURER REAL ESTATE
OFFICE SPACES FOR RENT
Situa na WAYACA:
di 140 M2 y of 65 M2 pa
AWG. 31,- pa M2
info jama nos awe mes :
5829989-5614830

MAURER REAL ESTATE
BO KIER BENDE BO CAS?
Nos tin varios cliente den
lista di espera buscando e
cas di nan soño Prijs bow di
AWG 400 mil /Jama nos
awe: 5829989 - 5614830

MAURER REAL ESTATE
HOUSE FOR SALE @ SAN
NICOLAS Cas cu cura. E
tin 3 camber 2 Baño y cu 1
Bedroom Apartment. AWG
185.000,- Info Jama nos
awe : 5829989 - 5614830

MAURER REAL ESTATE
BUSCANDO TERENO
Bow Di : 3000 m2
tur location
Jama nos awe mes:
5829989 - 5614830

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna
of quincena, corta palma
grandi of chikito. Hiba
sushi dump. Yama nos pa
un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA!
Mantencion. Yama
nos anytime. Bon
prijs. Cel: 593-8852

Central Bar Restaurant
TA BUSCA
Mucha muher cu permiso
pa traha na Central Bar.
Pasa personalmente na
Alto Vista 15F. Yama
despues di 10am 593-9643

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, airco,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084.

KATTALINA
Ta solucion na bo problema
di amor, bruheria, suerte,
union, enfermedad de
bruheria, casamiento.
Baño di limpieza. Yama
563-3489 / 567-6670

ASSOCIATED REALTORS
For sale Commercial property
close to the new Container
Port in Barcadera, build
up 424 m2, land 2400m2 for
\$898.876. For more details
contact Mito at 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta bende Un tereno
propiedad di 7416 m2 na
Sombre/ Sta Cruz,
ideal pa proyecto di cas
@ Afl 80.00 p/m2.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Cas di 2 piso cu 3 kamber
y 2 baño na Kibaima/
Sta Cruz cu ocean view,
tereno propiedad y pa
Afl 532.000.00.
Jama Mito na 593 6318

TA BENDE
Honda CRV 2007
Exc cond.
113.000km,
Afl 11.500.-
Cel 593 8273

HELPER
Hende jong, balente,
solicito pa construccion
Cel 594 4292
Documentos na ordo.

PA HUUR
Apartment na Seroe
Blanco 60 D, 2 camber,
sala, 1 baño, Prijs Afl
1200.- y un luna deposit.
Cel 567 2759 / 562 0566

DING DONG EUROKIDS
Birkenstock, slippers, voor
dames, heren en kinderen,
waterproof en werk maat 24 t/m
50. Korting op kinderschoenen,
sandalen, kedsen en kleding
maat 18 t/m 40.
Avenida Milo Croes 57 C

YARD SALE
Diadomingo 30 Sept.,
9:00-1:00 merdia.
Pos Chiquito 49R,
Tel: 594-9719.
Mesa steel di palo, buki,
frigidaire y hopi mas.

Associated Realtors
Ta bende Un tereno
erfpacht na Macuarima
di 769 m2 y pa
Afl.65.000,00.
Jama Mito na 593-6318

TA HUUR
Apartment nobo,
Palm Beach,
Tel: 567-6764

Gran Promocion
DirecTV
DirecTV Gratis. Solo por 15 dias.
Instala ya gratis. Solo paga 100 de
programacion y todas los meses 100.
La mejor TV Satelital. Comedia,
peliculas, novelas, comiquitas etc.
Tambien reparamos tu señal. Llama
569-8514. Whatsapp: +584245121172

Tur sorto di anti-conceptivo ta un pica condenable pa Dios

Remitido

E palabra anti-conceptivo ta bini di anti-concebi y esaki ta pa hende muher no sali na estado. Bosonan no sa, cu usamento di tur sorto di anti-conceptivonan ta contra di Dios Tata Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi esey y ni di husga tocante di bida humano, ta Dios Tata ta e autor di bida di hende y no hende.

Les den Bijbel, na unda cu Dios Tata a condena Onan na morto, pasobra Onan tabata benta su sperma afo. Huda ta tata di Er y di Onan. Bijbel Genesis 38: 6-10: “Huda a casa su yiu mayor Er cu Tamar. Pero Dios tabata disgusta cu e mal comportacion di Er y Dios a lage muri. E ora ey Huda a bisa Onan: Casa

cu e viuda di bo ruman, pa cumpli cu bo deber di swa y dune’le descendientenan. Pero Onan tabata sa cu e descendientenan aki lo no ta conta pa su yiu. Pesey ora cu e tabata tene relacionnan cu e viuda, e tabata benta su spermanan afo na tera pa e muher no sali na estado. Loke cu el a haci tabata malo den bista di Dios y Dios a kita su bida.”

Akinan nos mester comprende, cu Dios Tata ta condena hende cu ta husa tur sorto di anti-conceptivonan pa no sali na estado y tambe Dios ta condena na e hombernan cu ta haci masturbacionnan y ta benta nan sperma afo. Tambe na e hombernan cu ta usa condom y ta benta nan sperma afo.

Na e muhernan cu ta usa pildoranan pa no sali na estado, na e muhernan cu ta opera, cu ta konopa, cu ta usa spiral pa no haya yiu etc.. Tur esakinan ta condenabel pa Dios Tata.

Na aña 1968 Papa Juan Pablo VI, den su relato Eclesiastico, “The Human Life”, Iglesia Catolico ta condena tur sorto di anti-conceptivo cu ta stroba e ser humano di ser forma den existencia.”

Na aña 1930 e protestant Reforma, Martin Luther a bisa: “Cu hende homber cu benta nan sperma afo y no ta laga nan esposa concebi, e ta comete un crimen horibel, pasobra ta Dios Su procreacion humano mester sigui y ta pesey e acto aki ta un obra cu ta bini di Satanas.” Na aña 1984, 23 di Juli, Papa Juan Pablo II na su discurso a afirma: “Cu Iglesia Catolico ta para ariba enseñansa, cu ta prohibi tur sorto di anti-conceptivonan cu ta stroba Dios Su procreacion humano. No ta pa hende dicidi tocante di pro-

creacion humano, pero ta Dios ta E Autor y poder di procreacion. Hendenan ta kere y ta cualifica nan mes cu ta nan tin e existencia di “Human Life” y nan no ta reconoce Dios mas.

Tur sorto di anti-conceptivonan ta realmente di satanas, pasobra ta satanas ta contra di e boluntad di Dios. Pesey den un matrimonio hende muhernan tin nan dianan di fertilidad pa sali na estado y nan tin nan dianan di infertilidad pa planea famia.” Mira loke cu a pasa den Bijbel cu Onan, di loke cu el a haci cu no tabata bon den bista di Dios y mira awendia, cu hopi hendenan te ainda ta desobedece Dios y nan ta destruyendo nan mes alma.

Hopi hende muher ta haci konopacion, ta pone spiral y ta opera pa nan no haya yiu mas, nan ta pensa y ta cualifica nan mes, cu ta nan ta dicidi di sera porta y tambe nan ta sera porta pa Dios Su procreacion. Dios Tata a traha hende muhernan perfecto, pesey hende muhernan tin nan ciclo y periode cu ta e dianan di fertilidad, e dianan di infertilidad y e dianan di menstruacion.

Den e Sacramento di Matrimonio hende muher ta planea nan famia den e ciclo y periode y no den e anti-conceptivonan cu ta bin di satanas. Den Bijbel Mateo 5: 17 y 18, Cristo-Hesus ta bisa: “No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan. Mi no a bini pa kita Ley, si no Mi a bini pa trece cumplimentonan. Pasobra di berdad Mi ta bisa boso, ma liher ainda cu cielo y tera lo caba, ma ni un gota y ni un punta di Ley lo no worde kita.”

Un mensahero di Dios. (Nomber y adres conoci pa Redaccion).

TA HUUR
Apartamento na Wayaca 35.
Max dos persona Locacion
central. Bunita Jardin. Ta
inclui awa, electricidad, gas,
cable. Bel 592 9902.

ABC CS
TA BUSCA
Housekeeper,
Cocinero
masculino.
Tel: 593-1864 /
583-7515

TA HUUR
Un cas pa pareha.
Mariepampoen # 20,
Dakota. Yama
despues di 1’or pm.
Tel: 560-2541

CORONA
Van Leeuwenhoek # 3
Playa
Ta fura tur set di
sala, ta verf tur set di
sala y comedor.
Tamben tin muestra di
tela. Tel: 583-2148 /
567-0169
Since: 1997

Oracion pa awe:

Señor hasi mi sensibel pa bo yamada, pa mi sirbi manera abo a sirbi y stima nos.



Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

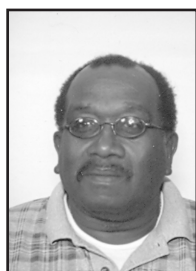
Specialista den seguro di entierio



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.: (297) 584 8888
E.: info@theolivetree-fh.com

“Cast your burden on the Lord, and He will sustain you.”
Ps. 55:22

With immense sorrow and pain in our heart, we announce the death of our beloved husband, father, brother, uncle and cousin:



Jan Osmund Spanner

Sunrise: February 6th, 1950
Sunset September 24th, 2018

Left to mourn are his:
Wife: Leida Spanner-Terrero

Son: Junior Spanner

Brothers: Vernon Denis Spanner & family
Ottis E. Spanner & family

Sister: Earline Simpson-Spanner

Nephews: Perry R. Spanner
Ryan Cangieter & family

Niece: Shirley and Allison Williams-Spanner

Cousins: Brontie, Margriet, Grace Dupersoy

Cousins: Spanner, Gipson, Lambert, Canword, Pieters, James, Rouse, Thompson, Steward, Gomez, Keteldijk

Good friends: Aura Felis, Richard E. Simon

Families: Spanner, Simmons, Gipson, Lambert, Dupersoy, Canword, Pieters, James, Rouse, Thompson, Steward, Gomez, Keteldijk, Vrolijk, Landsmark, Levenstone, Gladys, Petra, Molly

The funeral will take place on Saturday September 29th, 2018 at 3:45 in the afternoon leaving the Olive Tree Funeral Home to the Central cemetery in Sabana Basora. The late Jan will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in the Olive Tree Funeral Home in Bernhardstraat 134

After the funeral please no condolences at home.

Pa avisonan di morto

morto@diario.aw

Persona cu bula muraya di Manchito's cu un caha den man tabata tin mango den dje

ORANJESTAD (AAN): -- den e direccion y ora nan a yega a resulta cu D.K. lo tin cantidad di “Mango” den e caha. El a bisa polis cu e no a horta “Mango” pero el a haya permiso pa piki e “Mango-nan”. Ta asina cu patriuya a wordo dirigi na Machito's situa den Avenido Milio Croes

relaciona cu choller D.K. cu ta bin for di tras di e edificio di Manchito's cu un caha y a cana bay direccion pabao. Patruya a top'e y a puntr'e kico e tin den e caha y ela laga polis wak den e caha y den dje tabatin poco mango. Polis a bay controla e edificio di Manchito's y tur cos tabata intacto y polis a nota nada particular. Pero D.K. a wordo atendi pisa y cori for di e lugar.

Despues cu un persona a pasa dal 1 choller, e dos chollernan cu tabata hunto a kibra amistad

ORANJESTAD (AAN): --- A drenta informe diaranzon atardi 6 or na Central di Polis cu na altura di Kowloon pa menasa di bringamento cu un ora pa otro sali ta bay cay. Den Emma straat patruya a topa e chollernan V. y M. cu a declara cu e homber F.V. lo a pasa ora nan dos tabatin discusion cu otro. F.V a mete den nan asunto cu e consecuencia, cu V a bay riba F.V. y cu F.V. lo a dal e homber V. cu mokete den cara. M a tene F.V. y core cune for di e lugar. V. no a desea pa entrega keho pero e tabata kier pa M tambe move for di e lugar debi cu e no a defende contra di F.V. Polis a tuma tur dato y nan no a topa F.V. ningun caminda.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Aserca Dios cu cantica di alegría.
Canta contento pa Señor, henter mundo sirbi Señor cu alegría,
aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100 - v1,2

Conforme Boluntad di Señor y agradecido pa loke el a nifica pa nos, a bay sosega den brasa di Señor

John Lugay

Cariñosamente yama “Norman”
*20-01-1957 ~ †19-09-2018



Na number di su:
Esposa stima: Martica Lugay-Franken
Yiunan: Nicole Adams y Famia (NY)
Marilyn Lugay
John Lugay y Daniela Martin
Nietonan: Rachel, Noah y Jacob (NY)
John Norman Junior “Opa su Juancito”
Rumannan: Roy y Judith Lugay y Famia (USA)
Eric y Theresa Lugay y Famia (USA)
Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA)
Herbert Lugay y Famia (USA)
Olivia y Norbert Gerard-Lugay y Famia
Clifton Lugay y Famia
Lucina Lugay y Famia (Hulanda)
Emilia y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA)
Marie y Franklin Martis-Lugay y Famia
Woolder y Karin Lugay y Famia (USA)
Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)
Cuña y Suanan: Elsa Franken
Jose Franken y Famia
Magaly Franken y Famia
Rigoberto Franken y Famia
Tanta y Omonan: Evance y Duke Bardouille y Famia (Inglaterra)
Evantie Harriette y Famia (Dominica)
Ashton y Elsa Son y Famia (St. Maarten)
Eustace y Ursula Fontaine y Famia (Dominica)
Joan Fontaine y Famia (Dominica)
Su Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Comer- y Compennan, Ihanan
Su bon amigonan cu e ta considera manera ruman, asina hopi pa menciona.
Su ex trahadonan di su compania Arteco N.V.
Demas Famia: Lugay, Franken, Charles, Wever, Paesch, Loopstok, Lacle, Martin, Hernandez, Roga, Reyes, Watkins, Gerard, Makarova, Sam-Sin, Gray, Martis, Tromp, Morris, Williams, Riley, Faustin, Trim, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar. Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entierio cu ta tuma luga diasabra 29 di september 2018 na Misa Birgen di Fatima, na Dakota di 2.00 pm – 4.00 pm. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora. Acto di condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home diabierna 28 di September 2018 for di 7.00 pm – 9.00 pm Alabes ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga na misa Birgen di Fatima na Dakota riba
Diadomingo: 30 di september pa 6.00 pm
Dialuna: 1 di oktober pa 7.00 pm
Diamars: 2 di oktober pa 8.00 am

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion.

Na number di esposo y yiunan y demas famia nos kier a manda palabranan di gradicimento di curazon pa tur esnan cu na un manera of otro a compaña nos na ora di enfermedad, entiero y den e momento dificil di nos querida.

Brenda E. Panneflekk- Kelly

Danki na un y tur cu a hasi yamadanan y a manda mensahe nan. Un danki special ta bay na dokter y zuster nan di HOH piso 3. Na Royal Aurora Funeral Home pa cu e bon servicio y atencion.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiaña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos dia 29 september pa un santo sacrificio di misa na Misa Sta Theresita San Nicolaas pa 7 or anochi y despues un rosario na kas. Adres: Vuylestekestraat #11



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Nos kier a gradici cada uno cu a duna nos sosten durante despedida y entiero di nos difunto stima **Felix B. Flanegien**. Danki na tur cu a manda krans, jamada di telefoon y mensaje. Boso sosten tawata un gran consuelo pa nos. Danki na koor Sta. Anna. Tambe un danki ta bay na Dr. M. Pieterse, Dr. J. de Cuba, Dr. Waterloo y personal di ICU pa nan atencion y bon cuidio. Un danki di curazon na Causilia Henriquez y famia, Cas di Machi y tambe Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Alavez nos kier a extende un invitacion pa un santo sacrificio di misa, diasabra 29 di september pa 19:00 na misa Sta. Anna pa descanso di alma di nos difunto. Boso muestra di cariño pa cu nos defunto semper lo keda graba den nos curazon.

Na number di su yiunan y demas famia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com



tin e tristo deber di anuncia e fayecimento di nos amigo y architect di nos compania:

John Lugay

Mihor conoci como "Norman"
*20-01-1957 - †19-09-2018

Nos kier a extende un palabra di condolencia na tur famia y conocir.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su
boluntad nos ta participa fayecimento di:

Tomasita Benvenuta Jansen-Ruiz

Mihor conoci como "Chita"
*29-10-1943 - †27-09-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa"
Salmo 23.

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su
boluntad nos ta participa
fayecimento di:

Regina C. Fingal-Bareño

Mihor conoci como "Oma"
*14-09-1945 - †26-09-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Hieronimo Ras

Mihor conoci como: "Jonco"
*30-09-1924 - †26-09-2018
Ex trahado di LAGO y Autobus

Acto di entiero ta wordo anuncia despues.



Brommer a dispare for di den cura di cas

ORANJESTAD (AAN): --- Patruysa San Nicolas diabierna mainta a bay riba instruccion di Central di polis pa Isaac Wagemaker straat relaciona cu posibel ladroncia. Na yegada patruya a papia cu e homber di inicial C. cu a declara cu diabierna madruga un cuarto pa un el a wak su vehiculo ultimo biaha den su cura. Pero pa mas o menos 6 or mainta denunciante C. ta ripara cu desconocinan a horta su vehiculo. Tabata tata di un vehiculo di 2 wiel di marca Hilux 150 cc. color blauw/blanco sin plachi number y tampoco luz dilanti. Klep di gas ta kibra, y cu mitar tanki gasoline. Keha ta tuma ey nan mes.

Tin sospecho ken lo ta bula saca fuse

ORANJESTAD (AAN): --- Diarazon mainta trempa pa 7 or y 5) central di polis a dirigi patruya Oranjestad direccion Seroe Patrishi. Na yegada polisnan a wak "Box di Elmar" destrui. Tambe polisnan a wak cu desconocinan a destrui e caha di coriente color blanco di Elmar y a saca un di e fusensan for di su lugar. Patruya di polis a wak tambe cu a wordo poni otro fuse na su lugar. E habitante a declara na polis cu den marduga pa 3or el a bin ripara cu no tin coriente pa cual motibo e habitante Williams kier a warda dia habri pa controla pakico coriente no ta funciona mas. Pa 6 or y 40 mainta el a constata cu e box di Elmar a wordo destrui y a saca un di e fusenan. Elmar a wordo poni na altura. E kier a yama warda di polis y si ta necesario e lo pasa entrega keho.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551

“Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza.”

A bai drumi inesperadamente den
brasa di Señor nos mama, ruman,
wela, bisawela, tatawela stima:

Sra Viuda Brigida Gomez-Franken

*01-02-1935 †25-09-2018



Na number di su yiunan:

† Nelson Gomez y Sra. viuda Lada Gomez-Ruiz
Kenneth Gomez y Famia
John Gomez yesposa Juanita (Nita) Gomez-Rasmijn y famia
Henry Gomez y Famia
Brigitte Gomez y Famia
Bernadetta (Detta) Gomez y Herbert (Bill) Beeldsnijder y famia

Edith Gomez y Cedrick Bontekoe y famia
Rumannan: Sra Viuda Anita Giel-Franken y Famia
Sra Viuda Agapina Maduro-Franken y Famia
Sra Albertina (Betty) Franken y Famia
Sr Gregorio y Filomena (Mena) Franken y Famia

Nieto/a nan: Jerrylee y esposa Natasja Gomez
Jerred Gomez y Zowi Figaroa

Sabrina Gomez
Daniela Gomez
Roberto Gomez
Suhail y esposo Rhino Croes
Jeffrey Gomez
Ghislaine y esposo Indomar Franken
Mayra Gomez
Brigitte y esposo Imran Ramdjan
Regine Nicolaas y Cesar Geerman
Tatiana Pichardo y Obrie Wharwood
Giselle Evertsz
Glenson Evertsz

Bisanieto/a nan: Damian Gomez

Thijs van Zijl
Rhijohn y Jayron Croes
Sayuri Gomez
Raynell, Raysulaine Geerman y Kyon'dre Koeiman
Ysmae y Ymano Ramdjan
Jordan y Rosaleen Geerman
Gideon, Naahshon y Eashoa Wharwood

Tatara nieta: Yvy-anne van Elen
Prima cardinal Antonia y Fred Zee-Tromp

Sobrinio stima manera yiu: Rafael y esposa Astrid Webb-York y famia

Manera yiu: Nelson Evertsz

Sobrinio stima: Dr. Edwin De Cuba y famia

Su ruman nan den Cristo di Blue Army

Su Amiganan: Chenta Briezen-Maduro

Johana Brete- Lioe A Tjam (Nana)

Chela Angela- Kock

Vera Rasmijn

Y tur su amistadnan di Seaport Casino y Misa

Demas famianan: Gomez, Franken, Webb, Giel, Maduro, Quandt, Simileer, De Cuba, Rasmijn, Nicolaas, de Wit, Pichardo, Evertsz, Croes, van Zijl, Ruiz, Geerman, Ramdjan, Koeiman, Wharwood, Romney, van Vuurden, Beeldsnijder, Bontekoe, Brete, van Elen, Figaroa, Tromp, Angela, Farro, De Wit, Flanegin y tur Ihanan Amigo/a bisiña, conocirnan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 29 September 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home, Diabierna 28 September 2018 di 7:00pm pa 9:00pm

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Den pasado nan a comete e acto aki caba

Tres mucha di Imeldahof a huy y bay trip te banda di hotelnan

ORANJESTAD (AAN): ---

E pregunta cu lo tabata tin diaranzon madruga lo tabata; Kende lo para responsabel pa e criaturanan aki?

Mester di vigilancia of control pa esnan interna (den e caso aki) den Imelda Hof. Danki Dios pa esnan atento cu a nota e criaturanan den marduga den area di hotel

ta actua sospechoso cu paña tur muha na curpa. Sea nan lo a landa den pool of den

laman.

Tin di tuma pasonan y actua mas rapido y camera di seguridad ta entre otro un alternativa.

Pa algun mucha cu ta interna den Imelda Hof un biaha mas alarma a wordo bati debi cu e tres muchanan aki a bandona e internaat sin cu esnan encarga lo a nota.

Ora a sinti falta di e tres muchanan, dos mucha homber y un mucha muher,

autoridad lo a wordo alar-
ma. Mientras tanto segun informe policial, cu diaranzon alrededor di 2or y 15 d marduga, a dirigi patruya Noord na altura di Kentucky Restaurant y un High Rise Hotel situa na Palm beach relaciona cu tres mucha chikito cu ta cana banda di caminda.

Probablemente nan lo ta e tres muchanan cu mas prome lo a huy di “Imelda Hof”. Na yegada patruya a wordo acerca pa un personal di e hotel encuestacion y el a declara cu nan a wak tres mucha chikito ta cana altura di e hotel encuestacion y nan ta bayendo direccion Kentucky Restaurant.

Relaciona cu e informe patruya a bay den e direccion indica y na altura di Wendy's restaurant, central di polis ta notifica e unidad cu guardia di ex “Kon Fui” a wak tres mucha ta sconde. Patruya bay mes ora den e direccion y a cuminsa busca e muchanan cu lo ta trata di sconde.

Pero den parkinglot di Linda's Pancakes patruya a localiza e tres muchanan. Dos mucha homber y un mucha muher. Tur tres tabata muha y nan tabatin serbete na nan curpa. Nan a declara di a bin for di lama.

Polisnan a pone e tres muchanan den auto auto di patruya y a hiba e muchanan aki “Imelda Hof”. Polisnan a papia cu “Leidster” y el a declara cu e muchanan aki a yega di huy caba y cu esaki a wordo reporta na polis.

E muchanan a wordo atendi debidamente tocante nan mal comportacion y despues nan a drenta den e instituto. Central di polis a wordo poni tocante di sucedido.



Rosario College

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Elzy Juliana Neuman-Rosario

Na bida mama di Juf Ruthlin Neuman, ex-cabesante suplente y actual maestro di nos scol y wela di nos alumno Adriannah Neuman.

Staff, personal y alumnonan di Rosario College ta extende palabra di profundo condolencia y forza na su demas famia den e momentonan dificil aki.

Cu Sra. Elzy Neuman sosega na paz.

Ze zag de toekomst zonnig in en verheugde zich om haar respectabele leeftijd van tachtig jaar te bereiken. Spijtig heeft dit niet zo mogen zijn en hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn moeder en onze tante

Sara Sofia Albertus

* 30 september 1938,
Santa Marta Colombia

† 23 september 2018,
Apeldoorn



Henry Albertus
Maureen Rosel en Walter van Ginkel
Martha Rosel - Maduro

Correspondentieadres:
Monuta Uitvaartzorg
T.a.v. dhr. H.M. Albertus
Veenhuizerweg 143
7325 AK Apeldoorn

De afscheidsplechtigheid vindt plaats op maandag 1 oktober om 14.00 uur in het Paviljoen van crematorium Heidehof, Engelandersholt 95, te Ugchelen (ingang P2).

Aansluitend is er een informeel samenzijn en gelegenheid tot condoleren in de serre van het Paviljoen.

THE CINEMA

★★★★★ www.thecinema.aw ★★★★★

Every Wednesday Afl. 7,50 movies

THE CINEMA IS OPEN DAILY



SCHEDULE FOR Friday, September 28

*matinee: Sat thru Wed | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

SMALLFOOT

daily:	4:00				NEW
matinee:	12:00	2:00	late show:		PG

SMALLFOOT 3D

daily:					NEW
matinee:	3:30		late show:		PG

NIGHT SCHOOL

daily:	5:00	7:30	10:00		NEW
matinee:	1:00		late show:		PG-13

POPE FRANCIS A MAN OF HIS WORD

daily:	4:45	7:00			NEW
matinee:	12:30		late show:		PG

THE PREDATOR

daily:	6:30	8:45			R
matinee:			late show:	11:00	

THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS

daily:	4:15				PG
matinee:	12:15	2:30	late show:		

FINAL SCORE

daily:	8:00	10:15			R
matinee:			late show:		

PEPPERMINT

daily:	6:00	9:15			PG-13
matinee:			late show:	11:30	

REPRISAL

daily:	7:45	9:45			R
matinee:			late show:		

THE NUN

daily:	8:15	10:30			R
matinee:			late show:		

CRAZY RICH ASIANS

daily:	5:15				PG-13
matinee:			late show:		

CHRISTOPHER ROBIN

daily:	5:40				PG
matinee:	2:45		late show:		

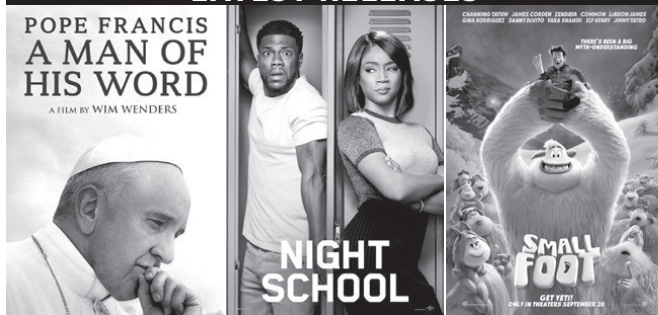
A SIMPLE FAVOR

matinee:	1:30		late show:		PG-13
----------	------	--	------------	--	-------

SEARCHING

matinee:	12:45		late show:		PG-13
----------	-------	--	------------	--	-------

LATEST RELEASES



Empleadonan di Aña na Bucuti & Tara Beach Resort

ORANJESTAD (AAN): Bucuti & Tara Beach Resort a anuncia nan Empleadonan di Aña 2018. Nos ta orguyoso di e dedicacion di e empleadonan cu a inspira elogio di nan huesped- y coleganan.

E ganadornan por worde scogi na e momento cu nan ricibi un comentario positivo na un di e tres luganan: TripAdvisor, Hotel Surveys y/of Bucuti Best Cards yena pa un colega of management.

Srta. Monique Zaandam, Training Manager di Bucuti & Tara Beach Resort lo conta nos mas tocante e ganadornan y di e comentarionan di e huespednan, di nan empleadonan y di nan mes.

Ganador annual Bucuti's Best- TripAdvisor a bay pa Carlos Zuleta Restrepo, kende ta Lunch Waiter na Elements Restaurant.

Loke huesped ta bisa riba TripAdvisor: "Carlos y su coleganan ta un di e mihonan den e industria y nan tur ta pone Bucuti para apart di e restonan. No perde bo tempo buscando otro luga, Bucuti ta e luga di ta na Aruba."

Carlos ta papia tocante traha na Bucuti: "Mi ta stima mi trabao. Duna servicio no ta mi trabao, e ta mi esencia como persona. Traha na Bucuti & Tara Beach Resort ta hopi special pasobra nos por duna un servicio personalisa y nos ta traha hunto manera un famia pa nos logra esaki. Nos ta un resort chikito pero esey ta loke ta duna nos asina hopi poder pa ta na e top."

Ganador annual Bucuti's Best- Guest Surveys and Bucuti's Best cards a bay pa Karen Cousins



kende ta Bartender na The Sand Bar den Food & Beverage.

Un di e tanto comentarionan di for di e encuesta: "Karen a laga nos sinti manera e personanan mas importante di e isla Aruba, cada dia"

Karen ta papia di su trabao na Bucuti: "Mi ta un persona di hende. Mi gusta tin interaccion cu e huespednan. E ta un bendicion pa sera conoci cu e personanan maraviyoso aki: nos huespednan di Bucuti. Mi ta disfruta haci cosnan chikito y simpel pa deleita y sorprendenan ki ora cu mi por. E ta facil pa mi. Mi ta stima traha pa Bucuti pasobra e ta un luga hopi special pa ta, tanto pa huespednan como e empleadonan. Mi ta sinti cu mi a crece personalmente y profesionalmente cu tur e informacion y training cu ta worde duna na nos, specialmente esun di sostenibilidad."

Ganador annual Bucuti's Best den categoria Bucuti's Best Cards skirbi pa un colega of man-

ager a bay pa Luis Willems kende ta Maintenance Technician.

Monique Zaandam kende ta Bucuti Training Manager a splica e motibo pakico Luis a gana: Na Bucuti & Tara Beach Resort, nan ta ofrece programa Salud & Bienestar na e huesped- y empleadonan. Como parti di e lanzamiento di e programa di Salud & Bienestar pa na empleadonan, e cafeteria pa personal a haya full un cambio, incorporando mas mata y elementonan natural como decoracion. Luis a bin cu un solucion pa traha un mural re-usando palo y tambe mata local manera aloe. Luis tambe tabata un gran ayudo pa instala e decoracionnan y el a haci esaki cu hopi pasion y iniciativa.

Luis ta papia tocante su trabao na Bucuti: "Mi gusta e ambiente di e trabao na Bucuti & Tara Beach Resort. E coleganan ta sinta mas manera un famia cu simplemente colega. Mi ta traha hopi cerca cu tur departamento di e resort y mi ta gusta yuda ki ora cu mi por. E parti cu mas mi ta gusta di traha na Bucuti ta cu nunca tin un rato laaf y tambe cu e balornan di Bucuti ta pas cu mi balornan personal ora ta trata na naturalesa, sostenibilidad y salud.

Photo: Riba e potret por wak di man robes pa drechi: Rik van der Berg, Resort Manager; Luis Willems, Maintenance Technician; Carlos Restrepo, waiter na "Elements Restaurant", Lourdes Linarez, Manager di Recursionan Humano; Karen Cousins, Bartender; Ewald Biemans, e Doño y Managing Director.

Barcelo Hotel, cu tremendo "family day" pa su empleadonan



ORANJESTAD (AAN)—Diadomingo a tuma lugar ya pa di 5 aña tras di otro, e acostumbrado "family day" organiza pa Barcelo Hotel.

E meta di e evento aki ta pa crea un union familiar entre e Hotel y e personal como cu nan famia. Señora Moraima Giel ta splica cu Hotel Barcelo ta hopi conciente di e importancia di cera mas conoci cu e familiarnan di empleadonan di e Hotel y asina por ta mucho mas miho prepara pa brinda e empleado miho oportunidadnan y crea un union hopi bunita y saludable.



DOWN PAYMENT
PA TEMPO LIMITA!



HOT DEALS!

25%
DI DESCUENTO
RIBA PRODUCTONAN SELECTA!

CREDITO
TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM

